

MAIRIE DE PARIS



Living in PARIS



GUIDE "VIVRE À PARIS" TRADUIT EN ANGLAIS, ALLEMAND, ESPAGNOL, ARABE, CHINOIS, TURC, RUSSE, DESTINÉ AUX PARISIENS NON FRANCOPHONES

CONTENTS

Welcome to Paris: Introduction to the city

1. CITIZEN IN PARIS

1.1 Knowing and enforcing your rights

page 8

- 1.1.1 Access to the law
- 1.1.2 Administrative procedures relating to civil status
- 1.1.3 Conditions of residence

1.2 Learning French in Paris

page 18

- 1.2.1 Municipal courses for adults run by the City of Paris
- 1.2.2 The non-profit sector
- 1.2.3 Special language training courses
- 1.2.4 Naturalisation and knowledge of the French language

1.3 Participation in local life

page 21

- 1.3.1 Neighbourhood councils
- 1.3.2 Non-EU Parisian Citizens' assemblies
- 1.3.3 The non-profit sector
- 1.3.4 Mediation and help with procedures

2. LIFELONG SUPPORT

2.1 Growing up in Paris

page 26

- 2.1.1 Infancy
- 2.1.2 Schooling
- 2.1.3 Leisure time
- 2.1.4 Family benefits

2.2 Growing old in Paris

page 35

- 2.2.1 Pension entitlements
- 2.2.2 Reception and information facilities
- 2.2.3 Financial assistance

2.3 Living with a disability in Paris

page 39

3. RECEIVING HEALTHCARE

3.1 Where can I receive healthcare?

page 42

- 3.1.1 Hôpitaux de l'Assistance publique Hôpitaux de Paris and health centres
- 3.1.2 Pregnancy, contraception and sexuality
- 3.1.3 Vaccination, screening and support centres

3.2 Covering the cost of healthcare

page 45

4. HOUSING

4.1 I'm looking for housing

page 48

4.1.1 Public sector housing

4.1.2 Private rented housing

4.2 My housing budget

page 52

4.2.1 Assistance from the city

4.2.2 Assistance from the CAF

5. WORKING IN PARIS

5.1 I'm looking for a job, where should I go?

page 56

5.1.1 Your main point of contact: Pôle Emploi

5.1.2 Back to work support schemes

5.1.3 Schemes run by the City of Paris

5.1.4 Dedicated spaces for young people

5.2 Knowing my rights

page 60

5.2.1 Employment law in France

5.2.2 The unions

6. CULTURE

6.1 Libraries

page 62

6.2 Museums of the City of Paris

page 63

6.3 Main cultural centres of the City of Paris

page 64

7. SOLIDARITY

7.1 Social services in Paris

page 66

7.2 Permanences sociales d'accueil

(Social reception centres) Emergency accommodation

page 68

7.3 Food aid

page 70

8. TRANSPORT

page 74

(Public Transport/Velib/AUTOLIB)



Welcome to Paris

History has bequeathed a unique status to Paris, France's capital city, and its well-known tradition of hospitality enables it to welcome visitors in a way worthy of a metropolis open to the world.

Paris is one of the three most attractive European metropolises; it has 2 257 981 inhabitants, and over one million residents of Ile-de-France come to work there. Paris is the most densely populated city in France.

In order to meet the needs of all those who live, stay or work there, Paris embarked upon a dynamic new strategy in 2001.

The City is therefore taking action to make inhabitants' and users' lives easier with local amenities, quality facilities and new ways of accessing public services.

Today, Paris has 30 640 places in collective childcare centres, serves 7 million meals to elderly people, has 6.2 million visitors, delivers 3.1 million civil status certificates, etc.

In all the City's services, the focus is on the user.

“In Paris, 1 inhabitant in 5 is an immigrant”



Paris' history is made up of successive waves of immigration. First came Europeans, Belgians and people from the German and Swiss borders, in the middle of the 19th century. Central and Eastern European Jews settled in the Pletzl (the Jewish quarter) at the end of the century, around Rue des Rosiers. Then came soldiers and workers from North Africa, Africa, Madagascar, Indochina, all French subjects - not citizens - recruited for the First World War by the French colonial army, and even Chinese people, despite not coming from any French colony. In the interwar period, Polish and Italian people came here, fleeing Fascism and taking refuge in Paris.

In the post-war period and during the Glorious Thirty (1945-1975), Spanish and then Portuguese people came to the Parisian region, soon followed by the Moroccans and Tunisians, while the Algerian exile was further reinforced after the end of the Algerian war. In the late 1960s, immigration from Sub-Saharan Africa started: Malians, Senegalese, Ivoirians, and some thirty other African nationalities.

In the 1970s, the so-called “boat people” from Cambodia, Vietnam and Laos moved into the 13th arrondissement

In the late 20th century, immigration to Paris continued with the arrival of immigrants from more geographically distant countries in Sub-Saharan Africa and Asia, with people from continental China leading the way, followed by Pakistanis and Sri Lankans who settled almost exclusively in the Ile-de-France region.

The Paris region alone is home to 40% of foreigners in France. Paris is therefore an impressive multicultural melting pot, which is an asset that should be valued.

436 000 immigrants¹ in Paris

328 000 foreigners

20% of the total population are immigrants

110 nationalities are represented

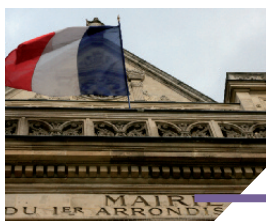
¹According to the INSEE, an immigrant is a person born abroad with foreign nationality, but who has acquired French nationality.



Town Halls for each Arrondissement

The 'mairies d'arrondissement' (town halls for each arrondissement) are open to the public from Monday to Friday from 8:30 to 17:00 (19:30 on Thursdays) and Saturday from 9:00 to 12:30, for all civil registry formalities.

- 1st** 4, place du Louvre 75001 - **01 44 50 75 01** - M° Louvre Rivoli
- 2nd** 8, rue de la Banque 75002 - **01 53 29 75 02** - M° Bourse
- 3rd** 2 rue Eugene Spuller 75003 - **01 53 01 75 03** - M° Temple
- 4th** 2 place Baudoyer 75004 - **01 44 54 75 80** - M° Hôtel de Ville
- 5th** 21 place du Panthéon 75005 - **01 56 81 75 05** - M° Luxembourg
- 6th** 78 rue Bonaparte 75006 - **01 40 46 75 06** - M° Saint-Sulpice
- 7th** 116 rue de Grenelle 75007 - **01 53 58 75 07** - M° Solférino
- 8th** 3 rue de Lisbonne 75008 - **01 44 90 75 08** - M° Saint-Augustin
- 9th** 6 rue Drouot 75009 - **01 71 37 75 09** - M° Richelieu Drouot
- 10th** 72 Rue du Fb Saint-Martin 75010 - **01 53 72 10 10** - M° Château d'Eau
- 11th** Place Léon Blum 75011 - **01 53 27 11 11** - M° Voltaire
- 12th** 130 avenue Daumesnil 75012 - **01 44 68 12 12** - M° Dugommier
- 13th** 1 place d'Italie 75013 - **01 44 08 13 13** - M° Place d'Italie
- 14th** 2 place Ferdinand Brunot 75014 - **01 53 90 67 14** - M° Mouton Duvernet
- 15th** 31 rue Pecllet 75015 - **01 55 76 75 15** - M° Vaugirard
- 16th** 71 avenue Henri Martin - **01 40 72 16 16** - M° Rue de la Pompe
- 17th** 16 rue des Batignolles 75017 - **01 44 69 17 17** - M° Rome
- 18th** 1 place Jules Joffrin 75018 - **01 53 41 18 18** - M° Jules Joffrin
- 19th** 5 place Armand Carrel 75019 - **01 44 52 29 19** - M° Laumière
- 20th** 6 place Gambetta 75020 - **01 43 15 20 20** - M° Gambetta





1. CITIZEN IN PARIS

1. CITOYEN A PARIS



1.1 Knowing and enforcing your rights

1.1.1 Accès au droit

■ Les Maisons de la Justice et du Droit (Justice and Legal Centres)*

The Maisons de Justice et du Droit (MJD) are involved in the field of prevention and treatment of minor offences, by promoting amicable settlement, and organise free-information sessions and legal consultations. They offer generalist and specialist legal consultations on all subjects of everyday life, including lawyer consultations: family law, employment law, housing law, immigration law, consumer and debt law, disputes with authorities or a public department, the fight against discrimination, etc...

The sessions are free, anonymous, confidential and by appointment only. You can go to the MJD of your choice, regardless of your place of residence or work.

*The MJD in Paris are legal facilities run by the High Court in Paris.

- **MJD Paris nord-est** : 15-17 rue du Buisson Saint-Louis 75010 (M° ligne 2 et 11 - Belleville) **01 53 38 62 80**
- **MJD Paris sud** : 6 rue Bardinet 75014 (M° ligne 13 - Plaisance) **01 45 45 22 23**
- **MJD Paris nord-Ouest** : 16-22 rue Jacques Kellner 75017 (M° ligne 13 - Porte de Saint-Ouen) **01 53 06 83 40**

Good to know: The Legifrance website lists all the texts of French law. The website has a translation of certain texts in English, German, Italian, Spanish, Arabic and Chinese.
www.legifrance.gouv.fr

■ Les Points d'Accès au Droit (Legal Access Points)*

The Points d'Accès au Droit (PAD), put in place by the City of Paris, complement the legal access services offered by the MJDs. They enable inhabitants to access local information and consultations about their rights and duties, and receive help with administrative procedures. Each PAD organises generalist and specialist legal advice sessions, including lawyer consultations, in the fields of family law, employment law, consumer and debt law, housing law, prevention of deportation, immigration law, the fight against discrimination and violence against women, etc...

*The MJDs of Paris are legal facilities run by the High Court in Paris.

The sessions are free, anonymous, confidential and by appointment only. You can go to the PAD of your choice, regardless of your place of residence or work.

- **PAD 13** : 4 place de Vénétie 75013 (M° ligne 7 - Maison Blanche) **01 55 78 20 56**
- **PAD 15** : 22 rue de la Saïda 75015 (M° ligne 12 - Porte de Versailles ; métro ligne 13 Convention) **01 45 30 68 60**
- **PAD 18** : 2 rue de Suez 75018 (M° ligne 4 Château Rouge) **01 53 41 86 60**
- **PAD 19** : 53 rue Compans 75019 (M° ligne 11 ou 7 bis - Place des Fêtes) **01 53 38 62 30**
- **PAD 20** : 15 Cité Champagne 75020 (M° ligne 9 - Maraîchers) **01 53 27 37 40**

Everyone must be able to:

- Know their rights and obligations
- Be informed about how to enforce their rights

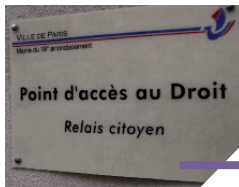
For more information about the PADs and MJDs, see
www.accesaudroit.paris.fr
www.cdad-paris.justice.fr

■ Les Relais d'Accès au Droit (Legal Access Stations) *

The Relais d'Accès au Droit (RAD) are generalist legal information services provided at around 70 facilities, such as social services, healthcare centres, accommodation centres and associations against exclusion. Lawyers listen to you, answer your legal questions and assist you with administrative procedures.

The sessions are free, anonymous, confidential and by appointment only.
Appointments must be made with reception at each facility.

*The RADs were put in place in partnership with the Conseil départemental de l'accès au droit (CDAD - Departmental Council for Legal Access). This scheme is run by an association.



■ Free consultations with lawyers from the Paris bar

Advice sessions at all town halls in the arrondissements. Make an appointment at your town hall's reception desk.

■ Advice sessions at the Paris Law Courts

10, bd du Palais – 75001 Paris
 Accessible entrance for people with reduced mobility at 4, bd du Palais
 M° Cité ou Châtelet RER :
 Saint-Michel/Notre-Dame or Châtelet/les Halles

• **Advice sessions with a lawyer, generalist and specialist in housing law, family law and employment law** (employment contracts, redundancy, mental harassment etc.): Monday to Friday from 9.30 am to 12.30 pm (no appointment required)
 Galerie de Harlay, staircase S

The PAD jeunes (for young people)

At the Centre d'information et documentation jeunesse (CIDJ - Youth Information and Documentation Centre)

101, quai Branly 75015

(M° ligne 6: Bir Hakeim ; RER C :

Champs de Mars) **01 44 49 12 00**

www.cidj.com

Consultations are free of charge and confidential. No appointment required, open Tuesday to Friday from 2pm to 5.30pm

• Consultations for victims of criminal offences

Monday to Friday from 9.30am to 12.30pm (no appointment required)

Or by telephone on **01 44 32 49 01**

(Monday to Friday from 9.30am)

Galerie de la 1ère Présidence,
 facing Staircase A

• Association Paris Aide aux Victimes (Victim Support)

Provides victims of criminal offences and traffic accidents with psychological support and information about their rights.

By appointment, free and confidential

South Branch: **01 45 88 18 00**

contact13@pav75.fr

North Branch: **01 53 06 83 50**

contact17@pav75.fr

• On questions relating to guardianship and curatorship:

Monday to Friday from 2pm to 5pm (no appointment required) and by telephone on

01 44 32 49 95

Galerie de la 1ère Présidence,
 facing Staircase A

• On the rights of the disabled

Wednesdays from 2pm to 5pm (no appointment required) or by telephone on **01 44 32 49 95**

Galerie de la 1ère Présidence
 facing Staircase A

• Consultations by telephone:

SOS Avocats – **0825 393 300** (€0.15 per minute), Monday to Friday from 7 pm to 11.30 pm, no appointment required



Find all the information at
www.avocatparis.org
www.accesaudroit.paris.fr

Also at the Palais de Justice (Courthouse):

• General consultations for the deaf and hard of hearing

On the 3rd Tuesday, 2nd Wednesday and 4th Thursday of each month, no appointment required, from 2pm to 5pm - Galerie de la 1ère Présidence, facing Staircase A

• Paris Bar Association Minors Unit – Law on young people:

If you are a minor and have a problem at school or with the legal system...

Galerie Marchand

Monday to Friday from 2pm to 5pm

(no appointment required) **01 42 36 34 87**
antennedesmineurs@avocatparis.org

Lawyers also provide assistance for young people who are subject to educational care measures. Isolated foreign minors can consult a lawyer at the lawyers' consultations held each Thursday from 2pm to 5pm, no appointment required. The duty lawyer may assist the young person, if necessary, with drafting a direct referral to the Judge for Children

■ Opération « Barreau » by Paris Solidarité

Free advice sessions with volunteer lawyers from the Paris Bar, in partnership with the City of Paris and the Droits d'Urgence association, are provided as part of Operation Barreau by Paris Solidarité. A travelling bus parks at various sites in Paris on different days:

13^{ème} arrondissement : 8 Avenue de Choisy (M° ligne 7 - Porte de Choisy)
 Monday from 5 pm to 8 pm

14^{ème} arrondissement : 4 avenue Marc Sangnier (M° ligne 4 - Porte de Vanves)
 Wednesday from 5 pm to 8 pm

17^{ème} arrondissement : Corner of Avenue de la Porte de Clichy et du Boulevard Bessières (M° ligne 13 - Porte de Clichy) Thursday from 5 pm to 8 pm

18^{ème} arrondissement : 14 avenue de la Porte Montmartre (M° ligne 4 - Porte de Clignancourt) Tuesday from 5 pm to 8 pm

20^{ème} arrondissement : 6 rue Charles et Robert (M° ligne 9 - Porte de Montreuil) Saturday from 10 am to 1 pm



■ Locations for advice sessions with associations

Associations provide free legal advice sessions in the areas of victim support, help for migrants, family mediation, housing and the fight against discrimination. Don't hesitate to contact them.

Cimade Île-de-France : Residence permit and asylum applications - 46 boulevard des Batignolles, 75017 **01 40 08 05 34** open from Tuesday to Thursday
www.cimade.org

Droits d'Urgence : Seven free legal advice sessions at non-profit or institutional premises (list available at www.droitsdurgence.org).

FTCR : Advice sessions about healthcare, discrimination and legal support. Every day from 2 pm to 5 pm, 5, rue de Nantes - 75019
01 40 34 18 15

GISTI : Immigrant information and support group. Helpline from Monday to Friday, 3 pm to 6 pm. **01 43 14 60 66**.

Association PARABOLE : Legal advice for nationals of Central and Eastern Europe.
01 55 26 82 10

Réseau-Chrétien-Immigrés (RCI) : Legal advice sessions, no appointment required, every Monday from 9 am to noon, and every Tuesday afternoon from 2 pm to 9 pm. 25 rue Fessart 75019
01 42 45 65 07
reseauchretienimmigres@free.fr.

Afrique partenaires services : Legal advice sessions on Tuesdays from 2 pm to 7.30 pm, and Thursdays from 2 pm to 6 pm - 3 rue Wilfrid Laurier 75014
afriserv@noos.fr - **01 45 40 36 72**
www.afriqueservice.org.

ATF Association des Tunisiens en France
3 rue Louis Blanc - 75010
01 45 96 04 05 - atf@free.fr.
Legal advice sessions, by appointment

Association Franco-Chinoise Pierre Ducerf : Legal advice sessions, the 1st and 3rd Saturday of the month, from 10 am to noon, at the Maison des Associations Mairie du 3^{ème} arrondissement 5 rue Perrée 75003.

DIEM : Droit et Immigration Europe-Maghreb: 96, rue J. P. Timbaud 75011
01 48 05 13 16. Legal advice sessions on Tuesdays and Thursdays
contact@association-diem.org.

FASTI : Legal access point for mixed race couples on Thursdays from 6 pm to 7.30 pm. Legal access point/welfare advice/public letter writer on Wednesdays from 2 pm to 5 pm, and Fridays from 2 pm to 5 pm.
58, rue des amandiers - 75020.

Soleil Blaise social centre: Legal advice sessions by appointment on Tuesday mornings from 10 am to 12.30 pm
50, rue Mouraud 75020
01 44 93 00 72.

URACA : Advice sessions by appointment on Monday afternoons, Tuesday mornings and Thursday mornings, from 9 am to 12.30 pm - 33 rue Polonceau 75018 -
01 42 52 50 13.

CATRED : Advice sessions by appointment only, Monday to Friday between 9 am and 12.30 pm - 20 boulevard Voltaire 75011
01 40 21 38 11
asso.catred@wanadoo.fr.

L'AMICALE DU NID PARIS - ÉTABLISSEMENT ADN PARIS Sex workers (women, men, transgender)
Advice sessions, Monday to Wednesday and Friday: 2 pm-6.30 pm.
103, rue La-Fayette - 75010
01 42 02 38 22
www.amicaledunid.org

■ Advice sessions specialising in women's rights

CIDFF de Paris (Centre national d'information sur le droit des femmes et de la famille - women's rights information centre), 17 rue Jean Poulmarch 75010 (M° Jacques Bonsergent)
01 44 52 19 20

Femmes solidaires 5 rue Aligre 75012 (M° Ledru Rollin) **01 40 01 90 90**

La maison des femmes 163 rue de Charenton 75012 (M° Reuilly Diderot)
01 43 43 41 13

RAJFIRE (Réseau pour l'autonomie des femmes étrangères et immigrées - network for foreign and immigrant women) advice sessions on Tuesday from 4 pm to 8.30 pm at the Maison des Femmes (women's centre), **01 44 75 51 27**

Femmes de la Terre : "Immigration law" advice session for women and their families. Advice sessions on Thursday mornings, by appointment. Helpline on Monday between 2 pm and 6 pm.
2, rue de la Solidarité- 75019 (M° Danube) **01 48 06 03 34**

Libres terres de femmes : advice sessions, no appointment required, Monday from 2 pm to 4 pm, Wednesday from 9 am to 1 pm, Thursday from 4 pm to 8 pm. 25/27 avenue Corentin Carriou 75019 (M° Corentin Carriou)
01 40 35 36 67 et 06 26 66 95 70

ASFAD (Association de solidarité avec les femmes algériennes démocrates - Association for Solidarity with Algerian Democrat women): Advice sessions from Monday to Thursday, by appointment
94 bd Masséna 75013 (M° Porte de Choisy) **01 53 79 18 73**

ATF (Association des Tunisiens en France) « femmes » (for women) : 3 rue Louis Blanc - 75010 (M° Louis Blanc)
01 45 96 04 05 atf@free.fr.
Legal advice sessions by appointment

Association Franco-Chinoise Pierre Du-cerf « femmes » : for women: Legal advice sessions, the 1st and 3rd Saturday of the month from 10 am to noon, at la Maison des Associations Mairie du 3^{ème} arrondissement 5 rue Perrée 75003. (M° Temple)

GAMS (Groupe pour l'abolition des mutilations sexuelles féminines et des mariages forcés - group for the abolition of female sexual mutilation and forced marriages): advice sessions by appointment:
01 43 48 10 87

CIMADE « for women » -46 boulevard des Batignolles, 75017 -Every Wednesday
01 40 08 05 34 ou 06 77 82 79 09
(M° Place de Clichy) www.cimade.org

Les amis du bus des femmes :
Sex workers - Preventive action, in particular against the HIV infection, hepatitis and sexually transmitted infections - Social support, registered address
By appointment: Monday, Wednesday, Thursday 9.30 am - 6 pm, Tuesday 9.30 am - 1 pm, Friday 9.30 am - 5 pm
58, rue des Amandiers - 75020 - M° Père-Lachaise
01 43 14 98 98
www.lesamisdubusdesfemmes.com

Comité contre l'esclavage Moderne (CCEM) : women victims of modern domestic slavery
107, avenue Parmentier 7501 (M° Voltaire) **01 44 52 88 90**
www.esclavagemoderne.org

What can I do if I am a woman victim of violence?

Toll-free number : le 39 19. Professionals specialising in domestic violence will listen to you and can give you information. You can also go to the Parisian departmental social services (SSDP - services sociaux départementaux parisiens) in each Parisian arrondissement (for a list of addresses and contacts: search for « SSDP » sur www.paris.fr or ask the town hall in your arrondissement). The Points d'accès au droit (Legal Access Points) and the Paris CIDFF will be able to give you legal information. Finally, there are associations you can visit that can help you with administrative procedures (see list opposite)



■ What can I do if I am a victim of discrimination?

What are the criteria for discrimination?

Discrimination consists of treating certain people unfavourably in a given situation, depriving them of a right on the basis of at least one illegal criterion, either actual or presumed. The criteria for discrimination are: age, sex, place of origin, family situation, sexual orientation, lifestyle, genetic characteristics, actual or presumed belonging to an ethnicity, nation, race or religion, physical appearance, disability, state of health, pregnancy, family name, political opinions or union activity.

What can I do about it ?

You can make a complaint to the Procureur de la République (State prosecutor), the local police station, the gendarmerie (national police force) or the examining magistrate at the High Court.

To find advice and support, you can also:

- Contact the Défenseur des droits (a body which has taken over the missions of the Haute Autorité de Lutte contre les Discriminations et pour l'Égalité or HALDE, the High Authority for the Struggle against Discrimination and for Equality), free of charge on the internet

www.defenseurdesdroits.fr

or by post at the following address:

Le Défenseur des droits

7 rue Saint-Florentin

75409 Paris Cedex 08

- Go to one of the five Points d'Accès au Droit (PAD) or Maisons de Justice et du Droit (MJD) in Paris, where there are free legal advice sessions run by delegates of the Défenseur des droits -

www.paris.fr

- Contact the Parisian associations that work to fight discrimination. They will be able to point you in the right direction, provide information and guide you.

Non-profit organisations that can help you:

SOS Racisme Tel **01 40 35 36 55** (Tuesdays and Fridays from 10.30 am to 1.30 pm)

MRAP (Mouvement contre le racisme et pour l'amitié entre les peuples - anti-racist movement), advice sessions by appointment on

01 53 38 99 98 ou 01 53 38 62 80

LICRA (Ligue Internationale contre le Racisme et l'Antisémitisme - International League against Racism and Anti-Semitism), if you are a victim of racism, you can report racist content at www.licra.org

LDH (Ligue des Droits de l'Homme Human Rights League), 138 rue Marcadet, 75018 (M° Jules Joffrin) **01 56 55 51 00**,

www.ldh-france.org ldh@ldh-france.org

Maison départementale des personnes handicapées (Departmental centre for people with disabilities),

69 rue de la Victoire, 75009 (métro Trinité)

0 805 80 09 09 (call free from a landline).

Open from Monday to Thursday, 9 am to 4 pm (5 pm on Wednesday).

ARDHS : (Association pour la reconnaissance des droits des personnes homosexuelles et transsexuelles à l'immigration et au séjour - Association for homosexual and transsexual immigrants' rights), LGBT centre on 63 rue Beaubourg 75003 (M° Rambuteau) **06 19 64 03 91** (emergencies only) - contact@ardhs.org

1.1.2 Administrative procedures relating to civil status

■ Birth

How do I declare the birth of my child?

The declaration of birth is compulsory so your child's birth certificate can be drawn up. It must be completed by the father, mother, declarant of maternity or any person informed of the birth. If you are not married, the father must officially recognise the child, which can be done in any town hall.

What is the deadline for declaring a birth?

You have 3 days to declare your child to the town hall in the arrondissement where your child was born. If you miss this deadline, a high court ruling is necessary to enter the declaration on the registers.

To find out the list of documents you need to provide, contact the town hall of your place of residence.

Good to know : there are civil status offices in some Parisian maternity wards, to make the procedure easier.

What will my child be called?

Depending on individual cases, my child can take its father's name, mother's name or both parents' names. In some cases, devolution of the name following a foreign law is possible. You should ask for information at the town hall of your place of residence before the child is born to find out what documents you need to produce.

What days and times can I get married?

Couples are married at the town hall. It is therefore down to the mayor of the town hall to decide when weddings are celebrated, subject to availability of department staff and space. At the end of the ceremony, a livret de famille (family record) is given to the couple free of charge.



■ The formalities of marriage

Two people, of French or foreign nationality, legal immigrants or otherwise, can marry in France. The future spouses must not be close blood relations and must not already be married in France or abroad.

The marriage is celebrated by a civil status officer in Paris, in the arrondissement where one of the future spouses resides. After filing the marriage record, a hearing is carried out by the civil status officer with the future spouses, to check that both parties consent to the marriage. This audition precedes the publication of the banns of marriage at the future spouses' local town hall(s). This lasts 10 days and states the first names, surnames, jobs, domiciles and residences of the future spouses, as well as the place where the marriage will be celebrated.

To find out which documents you will need to provide, you should ask the town hall in the arrondissement where the marriage is taking place.

The documents provided when filing the marriage record must be in French and in some cases the documents must be legalised or apostilled.

Good to know : Religious marriage may only take place after the civil marriage has been celebrated. For more information, see paris.fr (papiers-formalités-mariage).

■ Death

Deaths must be declared as soon as possible, at the town hall closest to the place of death. The following documents must be presented:

- **a death certificate** issued by a doctor
- **proof of the declarant's identity** (the deceased person's family, a relative, close friend or funeral home operator)
- **the identity card or birth certificate of the deceased person**

Following this declaration, the town hall issues an authorisation to close the coffin. The burial may not take place earlier than 24h after the death and must take place in the following 6 days.

Information: Civil status departments of the Parisian arrondissement town halls



■ Ordering a civil status certificate

Civil status certificates are kept by the town hall that produced them.

In Paris, civil status certificates are kept by arrondissement town halls. You can request a copy of a civil status certificate - birth, marriage, death - by filling in the forms on the website paris.fr ([commander-un-acte-d'état-civil](https://paris.fr/commander-un-acte-d-etat-civil)) or by going to the arrondissement town hall.

- If you wish to request a certificate held by another commune, you can make your request online at www.acte-etat-civil.fr with the relevant commune, electronically or by post. Your commune will send you the document by post.

- If you have French nationality and any of your civil status certificates (birth of a child, recognition, marriage, divorce, adoption...) have been drawn up abroad, you can request it from the central department for civil status of the Ministry of Foreign Affairs, located in Nantes:

<https://pastel.diplomatie.gouv.fr/Dali/index2.html>

1.1.3 Conditions of residence

To apply for a residence permit in France, you must contact the prefecture for your place of residence, in Paris, the Prefecture de Police (police headquarters) (please refer to the Prefecture's website).

Before going there, it is important to contact an association or a lawyer who is familiar with immigration law, partly to put together your application, but also to study the best way of filing it in view of your personal situation.

For your application, you need to gather together all your documents: documents relating to any problems you have in your own country, your entry into France, your identity, your presence in France, your family in France...

It is always preferable to go to the Prefecture with a French person or legal immigrant.
www.prefecturedepolice.interieur.gouv.fr

■ Applying for asylum

To apply for asylum in France, you need to contact the prefecture of your place of residence, and bring identity photos, a home address or temporary registered address, and items relating to your identity (you do not have to produce a passport or identity card).

The prefecture will then decide whether or not to give you a permit to reside in France, as well as your asylum application file, but it is the Office de Protection des Réfugiés et des Apatrides, (OFPRA - French Office for the Protection of Refugees and Stateless Persons), that will be in charge of examining your asylum application.

- If the **OFPRA** grants you refugee status or subsidiary protection, the prefecture will give you a residence permit for 10 years or 1 year.
- If the **OFPRA** rejects your application, you can appeal to the Cour Nationale du Droit d'Asile (CNDA - National Asylum Court) within a month. In this case you may ask to receive free legal assistance from a lawyer, providing you meet the income requirements.

To contact the OFPRA :

201 rue Carnot
94136 Fontenay-sous-Bois Cedex
01 58 68 10 10 - RER Val-de-Fontenay
www.ofpra.gouv.fr



Associations offering specific services to asylum seekers:

Coordination de l'accueil des familles demandeuses d'asile (CAFDA) :

Families applying for asylum who have filed or intend to file their application with the Prefecture of Paris can receive help with their administrative procedures from Monday to Friday, from 9 am - 4 pm,
44 rue Planchat, 75020
(M° Alexandre Dumas)
01 45 49 10 16

France terre d'asile :

www.france-terre-asile.org
24, rue Marc Seguin, 75018
(M° Marx Dormoy) **01 53 04 39 99**

Cimade Île-de-France :

www.cimade.org
46 boulevard des Batignolles, 75017
(M° Rome) **01 40 08 05 34**

Le Kiosque - Emmaüs-FTDA

Immigrants and people in exile, in transitory situation or suffering from social exclusion - 218 rue du Faubourg-Saint-Martin, 75010 (M° Louis Blanc)
01 76 62 12 47
E-mail : lekiosque@emmaus.asso.fr

Association d'entraide des Batignolles

44 boulevard des Batignolles, 75017
(M° Rome) **01 45 22 94 62**

Dom'Asile : <http://www.domasile.org/>

46, boulevard des Batignolles - 75017
01 40 08 17 21

■ Le Contrat d'accueil et d'intégration (CAI Reception and Integration Contract)

The Office Français de l'Immigration et de l'Intégration (OFII - French Office of Immigration and Integration) welcomes new arrivals and guides them on their path to integration. This begins in their country of origin and continues in the national territory when they sign a contrat d'accueil et d'intégration (CAI) at their first individual interview with an auditor at the OFII.

The integration path set out by the OFII consists of a medical inspection, an individual interview about your situation, a language skills assessment, an appointment to take a civic education course, and if necessary a language course, and the signing of the CAI.

The Contrat d'accueil et d'intégration pour la famille (Reception and Integration Contract for Families - CAIF):

If you would like your family to join you on French territory, visit the OFII, which can help you with administrative procedures. It prepares applications for family settlement and family reunions.

For all information, see

www.ofii.fr or contact the territorial directorate of the OFII in Paris at 48 rue de la Roquette 75011 (M° Bastille, issue rue de la Roquette)

01 55 28 19 40

paris@ofii.fr



Attestation d'accueil (Certificate of board and lodging)

A stranger wishing to come to France for a private or family visit of less than 3 months must present an attestation d'accueil (certificate of board and lodging) unless they are:

- a national of the European Economic Area or Switzerland, along with their family members
- a national of Andorra or Monaco,
- a holder of a "Schengen" circulation visa valid for a minimum of 1 year for multiple entries,
- a holder of a "residence permit to be presented upon arrival in France",
- a person on a humanitarian visit, or visiting as part of a cultural exchange, under certain conditions,
- a person coming to France for urgent medical help, or because they suffer from a serious illness, or they are attending a loved one's funeral, under certain conditions.

The attestation d'accueil must be applied for by the accommodation provider at their local town hall.

This certificate is granted if certain conditions are met. To find out what identity documents to bring, ask the town hall of your place of residence. This certificate is issued upon payment of a fee of €30, payable by ordinary fiscal stamps (bres fiscaux ordinaires).



1.2 Learning French in Paris

A wide range of French training courses is available in Paris. They are designed for all levels, from beginners to more advanced levels, and offer teaching methods that are tailored to learners' needs.

Some definitions to understand the types of courses on offer for different learner levels and profiles:

Professional language courses: courses aiming to make learners autonomous in a professional context or in finding employment, by acquiring knowledge of the world of work and professional sectors.

Literacy courses: learning to read and write for persons who did not get schooling in their country of origin.

ASL (Socio-Linguistic Workshops): learn French in order to become autonomous in society and as a citizen.

CEFR (Common European Framework of Reference for Languages): defines levels of mastery of a foreign language: A1.1 novice, A1, A2 beginners; B1, B2 intermediate low or high; C1, C2 advanced (www.coe.int/T/DG4/Linguistic/Source/Framework_FR.pdf p. 25)

FLE (French as a Foreign Language): learning to speak and write for persons who have already had schooling in their country of origin.

Illiteracy: the situation of a person over the age of 16 who has followed schooling in French but has insufficient mastery of writing and basic skills to be autonomous in simple situations of everyday life.

1.2.1 Learning French to become autonomous in situations of everyday life

■ **Municipal Courses for Adults (CMA):** not and whether they followed schooling in their country of origin or not.

The courses are held in some forty or so schools (infant and high schools) all over Paris. Their intensity varies (half-yearly: from September to February and from February to June; yearly or shorter sessions, such as in July or during school holidays). The courses are held in the evening

(mainly between 6.30 and 8.30pm) and sometimes during the day (times vary). The number of hours of the course varies between 20 and 180 hours.

The range of CMA courses is adapted to the needs of participants, depending on their levels of schooling, country of origin, level in French and the learning strategy chosen.

Full information is available on www.paris.fr/cma and <http://cma.paris>.



■ Training courses proposed by associations:

Socio-Linguistic Workshops (ASL) propose French classes focused on the practical needs of the participants. The aim is to learn to communicate independently in situations of everyday life and assist with the social and professional integration of the participants. These workshops are for everyone, whether native French-speakers (literacy) or not (French as a Foreign Language), whether in school or not. They are held through the school year with 6 hours of classes per week. Enrolments take place in September, although it is possible to join during the year subject to places being available.



■ Activity Centres:

Each year they propose recreational activities to close to 60,000 users. 24 of them hold language training courses (Literacy, French as a Foreign Language, etc.), weekly courses or courses of a few days.

You must enrol directly with the Activity Centre. You can view all the courses on offer in the Activity Centres of Paris on <http://www.quefaire.paris.fr/>

Opening Schools to Parents for the Success of Children:

a programme organised by the Interior Ministry and the Ministry for National Education, Higher Education and Research. It offers the parents of foreign children who are in school in France the possibility of taking 120 hours of training over the year to improve their French and get to know the school system better. The classes are held in schools. Almost 40 junior high and elementary schools are partners in this programme in Paris.

For information, contact the head of the school or the CASNAV.

■ Contrat d'Accueil et d'Intégration (CAI – Reception and Integration Contract):

Organised by the Interior Ministry via the French Office for Immigration and Integration, the CAI is designed for new arrivals (present in France for less than 5 years) and provides 120 to 150 hours of language training for those persons who need it.

For information, contact the OFII: bai.paris@ofii.fr

How do I find the right course for me?

<http://www.reseau-alpha.org/>
Réseau Alpha is a platform with an up-to-date list of all the French courses available in Paris and Ile-de-France.

For information about the associations that give courses in your local area, contact the Maison des Associations of your district. You will find the map of the Maisons des Associations in each district here.

1.2.2 Learning French to further your professional integration

■ Professional Language Courses

These courses are organised by Parisian voluntary-sector associations and combine learning French with professional integration. They are intended by priority for those living in disadvantaged districts and encountering difficulties finding employment due to their poor level of French. The purpose of these Professional Language Courses is to get people back into work or onto training courses. The courses comprise a variety of content in terms of teaching methods, class length and frequency, and cover a number of different sectors. The process is co-financed by the ESF as of 2015.

■ PDAE Passerelles Linguistiques (Language Pathways)

These courses are an opportunity for Parisians in search of work to perfect their French and gain a first qualification in a profession with a view to finding employment (again). These vocational language courses of an average duration of 1,000 hours (almost 8 months) combine classes in French and in looking for a job, as well as courses to learn a profession in sectors that are recruiting: personal services, cleaning, sales, hospitality, catering, security and logistics. These language courses for work are intended for persons with a low qualification level and with language skill levels of A2 and B1 in the Common European Framework for Languages. These courses leading to a qualification are free

of charge and remuneration may be possible for those persons without any income.

For information, contact the Bureau de l'Emploi et de la Formation on
01 71 19 21 20

■ Avenir Jeunes (Future for Youth)

is a programme run by the Ile-de-France Region. Avenir Jeunes, Pôle de Projet Professionnel (PPP) is for young people between the ages of 16 and 25 with few or no qualifications who are in difficulty with their social and professional integration, have at least level A1.1 in the Common European Framework for Languages and need to construct or consolidate a professional project. The objective is to find a place on a training course leading to a qualification or to find a job. The approach is a broad one in which participants work on their language and other skills directly with a view to putting together their own professional project.
<https://www.defi-metiers.fr/dispositifs/avenir-jeunes-pole-de-projet-professionnel-ppp>

■ Compétences clés (Key Skills),

is a programme run by the Ile-de-France Region. The priority target of the Compétences Clés programme is adults with the lowest levels of qualification who do not master the necessary core skills. Through personalised training, the aim is to acquire one or several core skills with a view to finding a job, an alternance training contract or a place on a training course leading to a qualification, passing a competitive examination to enter the civil service or getting promotion at work. If necessary, French training is proposed for a minimum of 40 hours. The training is free of charge and participants must be referred by Pôle Emploi, Cap Emploi, the Mission Locale, or an accredited Maison de l'Emploi.

<https://www.defi-metiers.fr/dispositifs/competences-cles>



1.2.3. French language skills and naturalisation



Since January 2012, a specific level in French has been required for applicants for French nationality. The required level is B1 (oral) in the Common European Framework for Languages (CEFL) published by the Council of Europe. This corresponds to the level of a pupil at the end of mandatory education and implies being able to listen to and take part in a conversation and speak easily. It shows mastery of the required level of language for daily life and everyday situations.

As evidence of this level, applicants must provide a **diploma or certificate issued by a State-recognised body or an FLI-accredited service provider** (French as a Language of Integration).

1.3 Participation in local life

For further information on naturalisation:
www.prefecturedepolice.interieur.gouv.fr

1.3.1 Neighbourhood councils

The 122 neighbourhood councils are spaces for information and dialogue on all subjects relevant to life in the neighbourhood, arrondissement or Paris. They are open to all residents. The City of Paris invites Parisians to take part in the neighbourhood councils, whose members take action on a daily basis to participate, have a real influence on the direction of municipal policy, and form bonds of solidarity. Therefore, around 400 plenary meetings take place every year, attended by around 4 000 neighbourhood councillors. Online platforms for discussion are increasingly being developed in Paris, to encourage as many people as possible to have their say

Membership of the neighbourhood councils: The neighbourhood councils are made up of elected representatives, associations, qualified people and residents. Their organisation, membership and way of working differ between arrondissements. All Parisians, regardless of their age or nationality, can become a member of a neighbourhood council on a voluntary basis. For more information, contact the neighbourhood coordinators at your local arrondissement town hall, and the local democracy mission.
paris.fr (participez)

1.3.2.2 Citizens' Forums

Citizens' Forums are being set up in the **least advantaged districts** of the City where the population faces the greatest difficulties.

There is just one Citizens' Forum per district. They are open to everyone and made up of equal numbers of men and women – local residents (either volunteers or names drawn at random), voluntary organisations and local stakeholders (district associations, residents' committees, shopkeepers, business leaders, local GPs, head teachers, etc.).

These are open forums for discussion and dialogue on all subjects of importance to the local area (education, clean streets, employment, recreation, youth, security, culture, health, etc.), in order to take part in decisions on the action programmes implemented in these districts, and also devise or propose projects, etc.



For all information:

Department for City Policy resource centre
01 42 76 80 77

1.3.3 The non-profit sector

■ How do I create an association?

Anyone, foreign or not, can create a "law 1901" association in France. To do this, you have to bring or send the following documents to the Associations Office at the Préfecture de Police:

- • **A declaration on blank paper in two copies** (original and photocopy) signed by all board members, stating: the association's title, purpose, head office address, list of board members (chairman, secretary, treasurer...), indicating their surname, first name, nationality, job, full address and role in the association.
- **The statutes on blank paper in two copies**, dated and signed by a board member (original + photocopy).

- **A form to be collected at the Associations Office at the Préfecture de police**, to be published in the Journal Officiel (fee for publication in the J.O.: €44)

Please note that any change to the statutes or board members' identities must be reported to the Préfecture. After declaring the association, you must also take out an insurance contract (civil liability) and open a bank account.

Préfecture de police

Direction de la police générale
Bureau des polices administratives
Section des associations
12 quai de Gesvres - 75004 Paris.
Reception open from Monday to Friday from
9 am to 1 pm (M° Cité ou Chatelet)
0 821 36 19 01
with the option to be put through to the
section officers from 2 pm to 5 pm.

■ Who should I contact ?

The Carrefour des Associations Parisiennes (CAP) is a municipal facility to support the non-profit sector. It is a resource centre for training and informing associations and Parisian project owners, as well as a place for exchange and dynamic activities.

Carrefour des associations parisiennes
181 avenue Daumesnil, 75012 Paris
01 55 78 29 30

M° Daumesnil

All services are open from Monday to Thursday, 10 am to 1 pm and 2 pm to 6 pm. Training centre also open on Friday from 2 pm to 5 pm

The Maisons des associations of the 20 arrondissements:

Les Maisons des Associations (MDA - Association Centres)

are community centres designed to make life easier for associations and inform residents about local non-profit sector activities. The Maison des associations in your arrondissement provides information about non-profit sector activities in the arrondissement (directory of associations, information about community events...) and advice on creating your own association and carrying out your projects (individual interviews, documentation).

The Maisons des associations also offer free practical services to help run your association:

- provision of meeting rooms and fully equipped offices,
- access to a computer room with an Internet connection and printer,
- provision of reprographics tools (photocopier, paper cutter, binder),
- possibility of using the MDA as your association's address,
- provision of a mailbox and locker,
- possibility of using signs and display stands.

paris.fr (vie associative)

1st	5, bis rue du Louvre - 01 47 03 69 90
2nd	23, rue Greneta - 01 44 88 58 20
3rd	5, rue Pérée - 01 53 01 76 94
4th	38, boulevard Henri-IV - 01 44 61 88 80
5th	4, rue des Arènes - 01 44 08 78 80
6th	60-62, rue Saint-André-des-Arts- 01 55 42 65 25
7th	4, rue Amélie - 01 53 59 44 90
8th	28 rue Laure Diebold- 01 53 67 83 60
9th	54, rue Jean-Baptiste-Pigalle 01 49 70 81 70
10th	206, quai Valmy - 01 40 38 80 70
11th	8, rue du Général-Renault - 01 55 28 35 90
12th	181, av. Daumesnil - 01 53 33 51 20
13th	11, rue Caillaux - 01 56 61 77 60
14th	22, rue Deparcieux - 01 53 63 31 50
15th	22, rue de la Saïda - 01 45 30 31 31
16th	14, av. René-Boylesve - 01 53 92 29 30
17th	25, rue Lantiez - 01 58 60 16 20
18th	15, passage Ramey - 01 42 23 20 20
19th	20, rue Edouard-Pailleron - 01 53 72 89 10
20th	1-3, rue Frédéric-Lemaître - 01 40 33 33 61



1.3.4 Mediation and Assistance with Formalities

■ The City of Paris Mediator

The City of Paris Mediator has powers to handle any claims from users (whether Parisians or not) relating to the municipal or departmental administration in a wide range of areas: social housing, welfare, roads, environment, culture, sports, urban planning etc.

Disputes may be referred to the Mediator subject to one condition: that the user has previously contacted the department in question to try to resolve their claim and has not gained satisfaction.

This is an amicable procedure and is free of charge.

How do I contact the City of Paris Mediator?

- paris.fr (online form)
- By normal letter, accompanied by the documents required to understand the claim, to the following address:
Eric FERRAND
Médiateur de la Ville de Paris
100, rue Réaumur 75002
- By making an appointment to meet a representative of the Mediator in one of their consultations held all over Paris. The dates, times and places of these consultations can be consulted by calling **3975**, Monday to Friday, 8.30am to 6pm non-stop.
paris.fr ("rencontrez les représentants du médiateur")

Information about the City of Paris mediator is also placed at the disposal of the public in the reception offices of the District Town Halls

■ The Points d'information et de médiation multi services (PIMMS - Multi-service information and mediation points)

The PIMMS help the most vulnerable users with administrative procedures and help them fill in forms, write letters or make an appointment with a point of contact. These facilities share premises with other local public services: legal access points, Programme Local d'Insertion pour l'Emploi (Local Integration Programme for Employment - PLIE), Maisons des associations and post offices.

PIMMS 12th : 181 avenue Daumesnil
(M° Daumesnil) **01.44.67.27.00**

PIMMS 15th : 22 rue de la Saïda
(M° Porte de Versailles) **01 45 31 65 80**

PIMMS 18th : 11 rue de la Porte Montmartre
(M° Porte de Clignancourt) **01 56 55 50 02**

PIMMS 19th : 206 boulevard Macdonald
(M° Porte de la Villette) **01 40 38 64 65**

PIMMS 20th : 15 cité Champagne
(M° Maraîchers) **01 44 64 00 62**



2. LIFELONG SUPPORT

2.TOUT AU LONG DE LA VIE



2.1 Growing up in Paris

2.1.1 Infancy

■ Protection maternelle et infantile (PMI Mother and Child Protection):

Mother and Child Protection is a free service, open to all, with the aim of ensuring that all children benefit from the treatment necessary for successful physical, affective and social development, regardless of their background.

PMI centres are open from Monday to Friday, 9 am to noon and 1.30 pm to 5 pm. You can obtain their contact details from the social departments of town halls or associations. You can also access a list of all PMI centres on paris.fr (centres de PMI).



For pregnant women

- PMI reception centres (SDA) in maternity wards: the department of Paris runs a centre in every public maternity ward in Paris. The aim is to welcome any pregnant woman who arrives at the maternity ward, help her understand her rights to social protection and help her register at a maternity ward.

- Pregnant women can carry out pregnancy check-ups at hospitals and maternity wards, or at GP surgeries. PMI midwives offer pregnancy information meetings and help prepare for birth and breastfeeding, at individual or group sessions. You can find a list of midwife advice sessions on paris.fr (keywords: sages femmes).

For children, from birth onwards

- Preventive medical check-ups and attentive staff to speak to at the 60 Mother and Child Protection (PMI) centres: consultations at the PMI centres provide check-ups for babies and children under 6. During the consultations, the PMI doctor checks that the child is developing properly, gives vaccinations and guides parents towards specialist services if needed. Paediatric nurses advise parents on questions about caring for their baby (breastfeeding, diet, weighing...).

These weekly sessions are a chance to meet and talk with other children and parents, in the company of professionals.

PMI professionals, midwives and paediatric nurses can carry out home visits if necessary.

■ Childcare in collective facilities :

There are several types of childcare facility: collective crèches, family crèches, stop-over centres, kindergartens, Paris Habitat kindergartens, and multi-care facilities.

- **Collective crèches** welcome children from 2-and-a-half months to 3 years old. They can stay full-time or part-time and are supervised by a team of qualified professionals.

- **Family crèches** combine individual and collective childcare. A team of crèche professionals employs and supervises childminders, who care for a maximum of 4 children at their home, from 2-and-a-half months to 3 years old. Each week, the childminders take part in workshops and learning activities with children at the family crèche.

- **Stop-over centres** a flexible form of childcare for parents: they welcome children from 2-and-a-half months to six years old, on a part-time basis. Some of them let children stay for lunch, so are able to provide a full day's childcare.

- **Kindergartens** are for children aged 2 to 4 years. They work like crèches and help prepare children for nursery school.



A list of childcare establishments is available at paris.fr (accueil tout-petits)

- **Paris Habitat Kindergartens**, fully financed by Paris Town Hall, are based in social housing complexes. They are open during school hours and are for children aged 2-and-a-half to six. A specific financial contribution for families is applied in these establishments.

- **Multi-care facilities** combine occasional childcare (of the stop-over type) and regular childcare (of the crèche type), or collective childcare and family childcare.

A list of childcare establishments is available at paris.fr (accueil tout-petits)

When and how can I register my child at the crèche?

You can pre-register at these childcare facilities from the 6th month of pregnancy, to be confirmed after your child is born. For municipal establishments, register with the arrondissement town hall, either with general services, or at the Relais informations familles* (RIF - Family Information Stations). For stop-over centres, it depends on your arrondissement: registration may take place at the arrondissement town hall or directly with the establishment's manager. For non-profit facilities, you apply directly to the establishment's manager. For all forms of collective childcare, the family contribution is calculated according to household income, according to scales established by the Caisse Nationale d'Allocations Familiales (CNAF - National Family Allowance Fund). You can calculate it on the caf.fr

To help you make the right choice, see

www.paris-servicesfamilles.com.fr or www.mon-enfant.fr.

*The RIFs are reception and information centres specialising in family-related issues: infancy, school, leisure, health, sports and cultural activities, welfare benefits, and difficulties with your children.

There are 12 in Paris to date: in the town halls of arrondissements 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14 and 16.

■ Individual childcare

The individual childcare offer complements the collective childcare offer and enables Parisian parents to benefit from a wide range of options.

- **Childminders** look after one to four children at their home. They are approved by the General Council and can be employed directly by the parents or by a family crèche (see above), where they regularly meet up with the children for workshops and crèche activities. Approved childminders offer quality childcare which is regularly monitored and inspected by the PMI social service when they are directly employed by the parents, or by the family crèche teams when they work at a crèche. This individualised, flexible childcare can be adapted to suit the needs of families and children. For childminders employed directly by families, there are Relais d'assistantes maternelles (RAM - Childminder Stations), where childminders can take the children to group sessions run by children's educators, if the parents wish. To find a list of childminders in your arrondissement, you can contact the town hall in your arrondissement.

■ Assistance from the Family Allowance Fund: the Prestation d'Accueil du Jeune Enfant (PAJE - Childcare Benefit Package)

A complement to the free choice of childcare. If you employ a nanny at home or an approved childminder, part of your employee's social contributions and net salary will be covered. This amount may vary according to your resources, age of the child (under 6 years old) and status of the person employed (employee of the family, an association or a company).

To benefit from this assistance, contact your Family Allowance Fund or see www.caf.fr, Rubrique Petite enfance.

- **Home care** by a parents' helper:

You can also choose to have your child looked after at home, by a parents' helper whom you employ directly. This type of childcare does not require official approval and can be shared by two families (shared childcare).

To support this sector, the City has introduced a financial assistance package for Parisian families who choose this kind of childcare, the "Papado" (Paris Petit à Residence) allowance, of €100 to €400 a month depending on family structure and income. In the case of shared childcare, the amount is split in two. To benefit from this assistance, you must be living in Paris at the time of applying, and have lived in Paris for at least 3 of the last 5 years. Contact the Section of the Centre d'Action Sociale de la Ville de Paris (Social Action in your arrondissement for more information.

To receive this benefit, complete the application form which you can download from paris.fr (allocation Paris Petit à Domicile) or collect from the Section of the Centre d'Action Sociale de la Ville de Paris in your arrondissement.
(see list pages 66/67)

You can find all the information about childcare at home, finding shared childcare, and contact details for associations and family childcare companies on the paris-servicesfamilles.com.fr website.

2.1.2 Schooling



■ When and how can I register my child at school?

The official registration campaign takes place every year between 1 September and the end of January, for the next school year. Registration dates are shown every year in the town halls, schools and crèches.

All children aged 3 on 31 December in the current calendar year and residing in Paris can attend nursery school from the start of the new academic year.* To enable your child to attend nursery school, you need to register with the schools office at the arrondissement town hall of your place of residence, open from Monday to Friday from 8.30 am to 5 pm and on Thursday until 7.30 pm. After you have taken this step, the office of schools issues a registration certificate stating the establishment where the child will have to attend school.

Take the registration certificate to the local school so the head teacher can complete the admission procedure.

If your child has been to nursery school, they are automatically registered (at the end of their last year of nursery school) at the primary school in your catchment area. You will be informed of this by mail. In other situations (moving house, 1st school), you must register with the arrondissement town hall of your place of residence between the start of September and the end of January, following the same procedures as for registration at nursery school.

*Registration is also possible from the age of 2.

Education is compulsory between the ages of 6 and 16, and is the right of every child, regardless of their origin, social background, location and residence status. It can be given at a public or private school. In the public sector, the child must generally be registered at the closest school to their residence.

■ Enrolling at secondary school

During the CM2 year (final year of primary school), the head teacher informs the parents about secondary education. Every child receives an application form for 6^e (first year of secondary school). They are assigned to the college in their area. Residence is the determining factor. This application must be completed and returned to the head teacher. During the 3rd term of the CM2 year, the secondary school informs families about how to register.

To obtain an application form for pupils coming to live in Paris for the new academic year, contact the Rectorat de Paris, 94 avenue Gambetta 75020.

You can also download it on the Académie website: www.ac-paris.fr

■ Enrolling at school for children who have just arrived in France

Before applying to register and being assigned to a Parisian establishment, non-French-speaking children and "traveller" children arriving in Paris must contact their arrondissement town hall or CASNAV (Centre Académique pour la Scolarisation des Nouveaux Arrivants et enfants du Voyage), depending on their age.

The procedure varies according to your child's age

If your child is under 12, you (parents or tutor) must go to the town hall in their arrondissement. Your child will be assigned to a Classe d'Initiation (CLIN - Initiation Class) near to your residence. From the age of 12, you need to register directly with the CASNAV during the school year. An establishment will be offered to them depending on their level of ability, taking account of their place of residence as much as possible.

CASNAV : : helpline open from 9.30 am to 5.30 pm on **01 44 62 39 81** and reception of new arrivals from 9 am to noon, on Tuesday and Friday only, at 44 rue Alphonse Penaud 75020 M° Saint Fargeau **01 44 62 39 81**

Registering at the canteen

To register at the canteen and pay for meals, you need to contact the head teacher or Caisse des écoles (Schools Fund), depending on the arrondissement. The price of the meal is calculated by the schools according to the family's income (CAF family quotient). Rates vary between €0,13 and €5,10 for 2012-2013. At secondary school, you need to register with the school. Rates are the same as those for primary schools.



2.1.3. The school day

Children go to school from 8.30 to 11.30am every weekday, from 1.30 to 3pm on Tuesday and Friday afternoon and from 1.30 to 4.30 on Monday and Thursday afternoon. Outside these hours there are other activities.

■ Charges

There are charges for some things: school lunch, tea, leisure centres. The charges will vary according to your income (family quotient)

Contact the Caisse des Ecoles of your district to calculate which charging band you fall into.

■ What do children do at infant school when they are not in class?

Extracurricular times also contribute fully to children's education and are approved by the State and the CAF (Family Benefits Agency). **There are activities for all children, suited to their age.**

The Parisian educational project includes all children, without distinction and without discrimination.

It adheres to the Republic's values of freedom, equality, fraternity and secularism.

• The activities team

Under the responsibility of a REV (City Education Manager), **the team is made up of infant school specialists (ASEMs) and activity leaders.** The team staff are qualified (at least 80% of them have or are in process of taking the BAFA (youth leaders' diploma), the early childhood CAP (vocational certificate) or an equivalent diploma, and all have a clean criminal record). The organisation of arrivals and departures, classroom occupancy and the use of equipment are examined by school head teachers and REVs.

• Lunchtimes, from 11.30am to 1.30pm.

The supervision rate is 1 adult to 14 children. The City ensures that schools **provide balanced meals** and staff will encourage your child to try all the foods offered, but without ever forcing them.

• Free workshops on Tuesday and Friday 3.00 to 4.30pm

The activities organised are adapted to the **pace of school life and the development of your child:** language and expression; artistic and musical discovery activities; body awareness; environmental discovery; socialisation; health education; discovery of the 5 senses. The supervision rate is 1 adult to 14 children.

The activities include a time for **autonomous play** indispensable to children's well-being, a **time for discovery activities** and a **quiet time** at the end of the session (relaxation, story time, chanting nursery rhymes).

• Teatime, from 4.30 to 6.30pm.

Your child will receive a **teatime snack and engage in relaxing activities.** The supervision rate is 1 adult to 14 children.

• Wednesday afternoon leisure centre, from 1.30 to 6.30pm

Varied cultural, sporting or outdoor activities. Numerous outings are also organised.

The supervision rate is 1 adult to 8 children. Your child can attend such a centre in all Parisian schools.

■ What do children do at primary school when they are not in class?

The Parisian educational project includes all children, without distinction and without discrimination. It adheres to the Republic's values of freedom, equality, fraternity and secularism.

• Activities for all children, suited to their age.

Extracurricular times also contribute **fully to children's education** and are approved by the State and the CAF (Family Benefits Agency). These activities are run by an activities team in each school.

• Lunchtimes, from 11.30am to 1.30pm.

The supervision rate at lunchtimes is 1 adult to 14 children.

• Free workshops on Tuesday and Friday from 3.00 to 4.30pm.

They enable children to discover numerous activities (environment, multimedia, singing, etc.). The supervision rate is 1 adult to 18 children. Each activity leader wears an identifying badge.

• Supervised study sessions and "Blue Workshops" (Ateliers Bleus) from 4.30 to 6pm:

teachers and activity leaders help children to revise their lessons. Your children can also attend a free reading workshop in the libraries and documentation centres. The supervision rate is 1 adult to 18 children.

■ The "Ateliers Bleus" workshops offered in schools provide initiation workshops in different sporting, artistic and cultural activities run by voluntary bodies and sports clubs selected by the City of Paris. The price depends on the family's income (family quotient) (see "ateliers-bleus" on paris.fr)

• **Wednesday afternoon leisure centre, from 1.30 to 6pm.** The leisure centre offers extracurricular activities and numerous outings are organised. The supervision rate is 1 adult to 12 children.



Numerous activities are offered for children outside of school hours.

• **The 34 Social Centres**

run by voluntary organisations and supported by the City of Paris, offer a wide range of activities: leisure, learning support, cultural outings, activities, etc.

For more information, see paris.centres-sociaux.fr.

• **Activity Centres (centres d'animation)**

also offer a wide range of activities, shows and trips away. (list available on paris.fr under "centres d'animation")

• **Facil'Familles**

is a service that enables families to get an overall picture of children's activities, as well as simplifying procedures, for example providing a single bill for all the activities of all the family's members. Registration on facil'familles is automatic as soon as children start school in one of the city's public schools.

Paris.fr/facilfamilles

LUDOTHEQUE NAUTILUDE

2 rue Jules Verne 75011
(M° Belleville ou Goncourt)
01 48 05 84 24

Biblio-LUDOTHEQUE NATURE

Pavillon 2 Parc floral 75012 Paris
(M° Château-de-Vincennes)
01 71 28 50 56.

It is free to enter the library but you have to pay admission to the park on Wednesdays, Saturdays and Sundays, between 6 June and 21 September, and on event and concert days.

Full price: €5

Half-price (aged 7 to 26, large family):

€ 2,50 - Free for under-7s

LUDOTHEQUE du LOREM

4, rue des Mariniers 75014
(M° Porte de Vanves)
01 45 43 18 57

LUDOTHEQUE "TERRE DES JEUX"

37 rue Pajol 75018
(M° La Chapelle)
Reopening soon at 54 rue Philippe de Girard 75018 Paris

LUDOTHEQUE "PLANETE JEUX"

21, rue Ordener 75018 Paris
(M° Marx Dormoy)
01 42 51 71 51

LUDOTHEQUE DU CENTRE SOCIAL ENS

2, rue de Torcy 75018 Paris
(M° Marx Dormoy)
01 40 38 67 29

**LUDOTHEQUE "CHEZ LUDO"
CENTRE SOCIAL CROIX ST SIMON**

125, rue d'Avron 75020
(M° Marais-Châteaude France ou Pte de Montreuil)
01 44 64 20 30

■ Young people's libraries

There are 40 establishments offering collections for young people (books, CDs, DVDs) and 10 libraries entirely dedicated to young people.

How do I register?

You register on an individual basis, providing proof of identity. The registration form is available in all establishments and at www.bibliotheques.paris.fr.

You only have to register once to borrow from all lending libraries, free of charge.

■ During the holidays:

The "Vacances Arc-en-Ciel":

There is a wide range of destinations and cultural or sports activities on offer to young Parisians aged 4 to 16: discover nature and the environment, multi-sports activities, sea diving, water sports, horse-riding, climbing, caving, astronomy, aeronautics, artistic expression, theatre, circus... The holidays take place in July and August and last 5 or 12 days.

Who can register and how? Only children aged 4 to 16 with parents residing in Paris can register. There is a limit of one holiday per registered child, regardless of length. To register, make an appointment by completing a form before the registration deadline. paris.fr (Arc-en-ciel).

Bibliothèque Isle-Saint-Louis

21, rue Saint-Louis-en-l'Île 75004
M° Sully Morland

Bibliothèque l'Heure Joyeuse

6-12 rue des Prêtres Saint-Séverin 75005
M° Cluny Sorbonne

Bibliothèque Courcelles

17 ter avenue Beaucour 75007 M° Ternes

Bibliothèque Diderot

42 avenue Daumesnil 75012
M° Gare de Lyon

Bibliothèque Gutenberg

8 rue de la Montagne d'Aulas 75015
M° Lourmel

Bibliothèque Colette Vivier

6 rue Fournayron 75017 M° Brochant

Bibliothèque Maurice Genevoix

19 rue Tristan Tzara 75018
M° Porte de la Chapelle

Bibliothèque Benjamin Rabier

141 avenue de Flandre 75019 M° Crimée

Bibliothèque Crimée

42-44 rue Petit 75019 M° Laumière

Bibliothèque Mortier

109 boulevard Mortier 75020
M° Porte des Lilas



Paris Plages is a summer scheme run by Paris Town Hall since 2002.

Every year, between July and mid-August, beaches full of sand, grass and palm trees cover 3.5 km along the road on the right bank of the Seine and Place de l'Hôtel-de-Ville, as well as additional sites like the Bassin de la Villette, where visitors can enjoy entertainment and sports activities. Admission to the sites is free.

2.1.4 Family benefits

■ Assistance with education

New school year allowance:

This is paid out by the Caisses d'allocations familiales (Family Allowance Funds) on a means-tested basis, depending on your child's age (6 to 18). The amount varies between €356,20 and €388,87.

www.caf.fr

Boarding school allowance:

The department of Paris provides families with a boarding school allowance for children aged 4 and up. The department contributes financially through a grant, and this assistance enables them to offer good educational conditions, with supervision and socio-educational support at some partner schools. You can contact the social department of your child's establishment to apply for this allowance. A commission of professionals decides who is eligible. The grant is paid directly to the school.



■ Benefits from the City of Paris

Paris Forfait Families : Paris helps families with 3 children and more, with an annual fixed allowance of €305 if your income is under €3,000 and €200 if your income is under €3,001 and €5,000

Paris Pass Families : This is free and is not means-tested. It is for families with at least 3 dependent children, or a child with a disability. It gives discounted access to some municipal amenities and services. You must be living in Paris at the time of applying, and have lived in Paris for at least 3 out of the last 5 years to benefit from it.

Find out more about "Paris Forfait Families" and "Paris Pass Families" at the Section of the Centre d'Action Sociale de la Ville de Paris in your arrondissement

■ CAF benefits

You are entitled to receive family allowances, regardless of income or family situation.

The family supplement: If you have at least three dependent children, all over 3 years old, and your resources do not exceed a given threshold, you are eligible for the family supplement.

"Aides aux temps libres" holiday vouchers : The CAF makes a financial contribution to help you and your children go on holiday. This assistance takes the form of vouchers and is subject to certain conditions. www.caf.fr



2.2. Growing old in Paris

2.2.1 Pension entitlements

The pension fund you belong to will depend on your previous professional activity. Employees' pensions are managed by the Caisse Nationale

d'Assurance Vieillesse (CNAV - National Old Age Insurance Fund); farmers' pensions by the Mutualité Sociale Agricole (MSA - Agricultural Social Mutual Fund); traders' and craftspeople's pensions by the Régime Social des Indépendants (RSI - Social Security Regime for Self-employed Workers).

The amount of pension received depends on how long you have been insured by one or more pension schemes as well as your average annual salary and the age at which you retire. To obtain a career record showing the wages from which pension contributions were taken, periods off work corresponding to insurance periods (illness, maternity, unemployment...), and the number of quarters worked that count towards your pension, just contact the Caisse nationale d'assurance vieillesse (CNAV) or your retirement fund.

Career records are available free of charge at any age.

For information, contact:

Caisse nationale d'assurance vieillesse
au **0 821 10 12 14** (€0,12 a minute)

Caisse des dépôts et Consignations CDC

Siège au 67, rue de Lille 75007

Direction des Retraites

au 2, avenue pierre Mendès-France

75013 **01 58 50 00 00**

Établissement de Paris

au 77, avenue de Ségur 75714

Cedex 15

AGIRC-ARRCO (Additional pension)

16-18 Rue Jules César 75012 Paris

01 71 72 12 00

See the following websites for additional information:

www.retraite.cnav.fr // www.cdc.retraites.fr

www.agirc-arrco.fr

2.2.2 Reception and information facilities

In Paris, whatever your age or situation, there are facilities near your home to information, guidance and support with administrative procedures. All these services are free.

■ The CLIC PARIS EMERAUDE

The Department of Paris has set up Centres Locaux d'Information et de Coordination g rontologique (CLIC - Local Information and Gerontological Coordination Centres) throughout the Paris area. Known as CLIC-Paris

Emeraude, they are designed for elderly people and their friends and families. For instance, they can provide information about age-related issues, tell them about services and benefits, and help with administrative procedures. They are also in charge of assessing the elderly person's needs and setting up a tailored support plan in collaboration with medical, social and non-profit sector professionals.



Contact details for the CLICs in Paris:

CLIC Paris Emeraude Paris Centre

(1st, 2nd, 3rd, 4th, 5th et 6th arrondissements)
Managed by the association "Point Paris
Emeraude / CLIC Paris Centre"
48 rue Saint André des Arts – 75006
M  St Michel **01.44.07.13.35**

CLIC Paris Emeraude Paris Sud

(13th et 14th arrondissements)
Managed by the association "Point Paris
Emeraude / CLIC Paris Sud"
20 rue de la Glac re - 75013
M  Gobelins **01.45.88.21.09**

CLIC Paris Emeraude Paris Ouest

(7th, 15th et 16th arrondissements)
Managed by the association "Point Paris
Emeraude / CLIC Paris Ouest"
8, rue Fallempin-75015
M Duplex **01.44.19.61.60**

CLIC Paris Emeraude Paris Nord-Ouest

(8th, 17th et 18th arrondissements)
Managed by the Bretonneau Hospital
(Assistance Publique – Hôpitaux de Paris)
3 Place Jacques Froment 75018
M Guy Moquet **01.53.11.18.18**

CLIC Paris Emeraude Paris Est

(11th, 12th et 20th arrondissements)
Managed by the Rothschild Hospital
(Assistance Publique – Hôpitaux de Paris) et
la Fondation "Oeuvre de la Croix Saint Simon"
55 rue de Picpus –75012
M  Nation **01.40.19.36.36**

CLIC Paris Emeraude Paris Nord Est

(9th, 10th et 19th arrondissements)
Managed by the Centre d'Action Sociale de
la Ville de Paris and the association
"Union Retraite Action"
126 quai de Jemmapes - 75010
M  Château Landon **01 40 40 27 80**

■ **The sections of the Centre d'Action Sociale:** Their staff will welcome you and provide guidance, information and help with your administrative procedures:

- claiming departmental and municipal assistance under certain conditions (income threshold, time spent in Paris...);
- access to establishments adapted for senior citizens and disabled people (leisure clubs, Émeraude restaurants, homes);
- a contact point for social services in the arrondissement;
- pointing you towards relevant social organisations.

The CASVP assistance schemes enable you to...

- Cut your housing costs: Paris logement
- Receive additional income: Paris Solidarité
- Pay for part of your mutual insurance membership fees (additional health insurance): complément santé Paris
- Benefit from low-cost public transport: Émeraude card, Améthyste card
- Make everyday life easier with home support services: home help, remote alarm, meal delivery, pedicures, hairdressing

■ Social Cafés

Social workers, activities organisers and volunteers welcome elderly people - especially elderly migrants - in a sociable setting, listen to them and help them with everyday administrative procedures to claim any benefits to which they are entitled.

The CASVP can also help you to...

- Deal with temporary and unforeseen financial difficulties, following an assessment of your situation: one-off allowance, housing and energy solidarity fund
- Eat lunch near your home at special rates at our Émeraude restaurants:
- access to Émeraude restaurants
- Access leisure activities, culture and club activities
- Improve and adapt your home: help with home improvements,
- Choose a new place to live in one of our establishments: care at the CASVP residential establishments (apartment complexes, serviced housing and nursing homes - assisted living)
- Apply for an allowance

For the addresses of the CASVP sections, see pages 66/67

Addresses:

Belleville social café

7 rue de Pâli-Kao 75020

01 40 33 25 25

www.cafesocial.org

contact@cafesocial.org

Dejean social café

1 rue Dejean 75018

01 42 23 05 93

www.cafesocial.org

contact@cafesocial.org

Espace FARABI

5, rue Louis Blanc, 75010

01 45 96 04 06

espace.farabi@laposte.net

A2D-Arbre à palabres

21 rue Mathis 75019

01 71 93 40 90

a2d@noos.fr

13'Sâges (Batik International)

64 rue Clisson 75013

01 44 18 72 66

www.batik-international.org

equipe@batik-international.org

Abuse: :

The ALMA Paris association runs an anonymous, attentive and confidential helpline for elderly Parisians and their friends and families. It assesses individual cases, provides psychological and personalised support, and handles and monitors abuse cases.

Call **01 42 50 11 25** (if no-one is in, leave a message on the answering machine with your contact details so they can call you back).

A regional helpline for the care of elderly and/or disabled people (AFBAH) is also available on **0 810 600 209** (local rate from a landline).

Open from 9 am to 5 pm from Monday to Friday, this service is run in collaboration with ALMA Paris, to whom they report all cases in Paris which are reported to them.

For further information, go to www.alma-france.org or call **3975** (local rate from a landline).

2.2.3 Financial assistance

Several types of financial assistance are available from the Department of Paris, the City of Paris or other organisations to help you live at home as comfortably as possible and benefit from home help and support services.

For detailed information about these financial assistance schemes and setting up assistance plans, contact the Section of the Centre d'Action Sociale de la Ville de Paris or your nearest CLIC Paris Emeraude.

■ Home care:

To provide financial assistance to elderly people who need to receive help at home or finance their stay at a specialist establishment, there are various types of financial assistance available. These are means-tested and certain residence requirements apply.

The main ones are:

- **The Allocation Personnalisée d'Autonomie** (APA - Personal Independence Allowance) at home is used to cover expenses involved in supporting an elderly person at home. The amount granted is means-tested and varies according to the degree of independence lost, assessed by the medico-social team.

- **The Aide Sociale Légale** (ASL - Legal Social Assistance) paid by the Department enables people on low incomes to have their home help or care home expenses covered by the Department.

- **The "Paris à résidence" card** is a card for elderly people who are losing their independence, aged over 65 (or over 60 if they are officially deemed unfit to work), who need support at home to carry out certain acts of daily life, or need extra security. This card, which is free for people on lower incomes, entitles you to home support services such as a remote alarm, meal delivery, pedicures and hairdressing, subject to certain conditions and in exchange for contributions which depend on the amount of tax you pay.

Contact the Section of the Centre d'Action Sociale de la Ville de Paris in your arrondissement for more information.

The city can also help you with home improvements if you lose independence or are disabled, by providing financial assistance. The amount will depend on your income and the cost of the work needed.

For more information, contact
Pact Paris-Hauts de Seine
29, rue Tronchet - 75008 M° Madeleine
01 42 66 35 98

■ Housing assistance schemes

- **Paris Logement Seniors** is for Parisians who have lived in Paris for over 3 years and spend over 30% of their income on their rent, with resources of less than €1,100 (singles and couples) or €1,600 (couples with a child).

The maximum amount available is €80 a month for people on their own, and €90 for couples with no children.

Further information:

CASVP section in your arrondissement

- **The Allocation de logement à caractère social** (ALS - Social Housing Allowance) and Aide personnalisée au logement (APL - Personal Housing Assistance) are State benefits which are managed by the Caisses d'allocations familiales (CAF - Family Allowance Funds).

They help cover your rent, either in your own home or at an establishment.

They are available to anyone on a low income, regardless of age, family and professional situation, or main place of residence.

2.3 Living with a disability in Paris

The missions of the Maison départementale des personnes handicapées (MDPH - Departmental Centre for Disabled People) in Paris are to provide you with better information and answer your questions; assess your needs together and help you meet them; recognise your rights and help you complete your administrative procedures, such as the Prestation de compensation du handicap (PCH - Disability Compensation Allowance), Allocation d'éducation de l'enfant handicapé (AEEH - Disabled Child's Education Allowance), Reconnaissance de la qualité de travailleur handicapé (R.Q.T.H - Disabled Worker's Quality Recognition); schooling, invalidity card, etc.

You can find more information at the Caisse d'allocation familiale (CAF) points.

- **The Allocation Personnalisée d'autonomie** (APA - Personal Independence Allowance) for people staying at an establishment helps to finance part of the cost of caring for elderly people staying at a nursing home, to help combat the difficulties linked with their loss of independence

- **The Allocation familiale pour le maintien à résidence** (Family Allowance for Home Care for an elderly parent) is designed to help families with one or more members over the age of 75 living with them.



Just one address:

MDPH 75 : 69 rue de la victoire 75009.
Open from Monday to Thursday from 9 am to 4 pm (Wednesday to 5 pm). Closed on Friday (except by appointment)

M° Peletier

0 805 80 09 09

(call free from a landline),
from Monday to Friday from 9 am to 4 pm (Wednesday to 5 pm).

Mail: contact@mdph.paris.fr

Parents of disabled children are eligible for financial support from the City of Paris through the Allocation de Soutien aux Parents d'Enfant(s) Handicapé(s) (Support Allowance for Parents of Disabled Children). This monthly amount of €153 is available to parents whose monthly income does not exceed €5000.

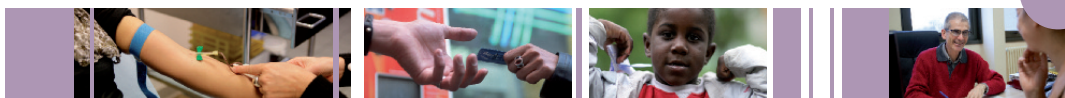
You must be living Paris at the time of applying, and have lived in Paris for at least 3 of the last 5 years to benefit from this assistance.

My notes

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

3. RECEIVING HEALTHCARE

3. SE SOIGNER



3.1 Where can I receive healthcare?

3.1.1 Hôpitaux de l'Assistance publique – Hôpitaux de Paris and health centres

The AP-HP hospitals offer emergency services and external consultations as well as Permanences d'Accès aux Soins (PASS - Healthcare Access Sessions) to help the poorest people access the healthcare system and social support networks. You can see a list of hospitals at www.aphp.fr and a list of PASS hospitals at www.aphp.fr/site/cartes/pass.htm.

The health centres are open to all and offer consultations with general practitioners and specialists, radiology and ultrasound examinations, nursing, dental treatment and other types of treatment. You can find a list of health centres in Paris, along with the consultations and services they offer, at www.centres-sante.paris.fr.

All the health centres are in the sector 1 price band in accordance with regulations, and practise tiers payant (direct payment of medical expenses by a private insurer), often accompanied by coverage of treatment costs for certain mutual insurance companies.

To benefit from these advantages, you will need to present your Sésame Vitale card at the centre's reception desk, along with your mutual insurance card, both up-to-date.



3.1.2 Pregnancy, contraception and sexuality

■ PMI

The Protection Maternelle et Infantile (PMI - Mother and Child Protection)

organises consultations and socio-medical prevention campaigns for pregnant women and children under 6 (see p 28).

■ Centres de planification et d'éducation familiale (CPEF - Family Planning and Education Centres)

The 21 family planning and education centres offer advice and support about issues relating to sexuality, contraception, sexually transmitted infections (STIs) voluntary termination of pregnancy (abortion) and violence against women (domestic violence, forced marriages and sexual mutilations).

The CPEFs offer Parisian men and women interviews and advice, free of charge for all, as well as free medical consultations for minors, people without social insurance and anyone who wants to maintain confidentiality. See www.paris.fr (Les centres de planification et d'éducation familiale)

■ Contraception and sexuality

Sexuality and Contraception helpline:

0 800 803 803*. This free number is for all Parisian men and women who need information, advice or guidance on contraception, abortion and sexuality in general.

* Anonymous and free of charge



3.1.3 Vaccination, screening and support centres

■ Vaccination:

The vaccination centres of the City of Paris offer compulsory and/or recommended vaccinations free of charge and by appointment, for adults and children from the age of 2. You can find a list of vaccination centres at the following address: [paris.fr\(sante\)](http://paris.fr(sante))

Good to know: Before the age of 6, vaccinations are carried out by the Protection Maternelle et Infantile (PMI) service, the family doctor or a vaccination centre, depending on the parents' choice.

■ Prevention and screening:

Medical teams provide consultations, information and treatment, for general medical issues, screening certain diseases (tuberculosis, AIDS, STIs...) or specialist prevention (cardiology, dermatology, gynaecology...). You can have a consultation, receive medical treatment or have a free, anonymous screening. The centres médico-sociaux (CMS - medico-social centres), centres de dépistage anonyme et gratuit (CDAG - free and anonymous screening centres), Consultations d'Information, de Dépistage et de Diagnostic des IST (CID-DIST - Consultations for Information, Screening and Diagnosis of STIs), and Centre d'information et de dépistage de la drépanocytose (CIDD - Sickle Cell Anaemia Information and Screening Centre) are here to help you.

For more information, see
paris.fr (centres de dépistages)

■ Mental illness

The aim of Psycom 75 is to let people know about the treatment schemes offered by the public sector, and help people understand the reality of mental illness.

For more information, see
www.psycom75.org.

The Centre psychiatrique d'orientation et d'accueil (CPOA - Psychiatric Guidance and Support Centre):

based on the premises of Sainte Anne and open 24/7, this centre provides psychiatric care for patients. **For more information** call **01 45 65 81 08**.

Pass Psy : access to psychiatric treatment in Paris at the Saint-Anne hospital centre:
1 rue Cabanis, 75014 (M° Glacière)
01 45 65 81 51

■ The Accueils Cancer de la ville de Paris (ACVP - Cancer Centres of the City of Paris)

To meet patients' needs, Paris Town Hall has set up these local facilities, an innovation in the field of patient support and monitoring outside of the hospital environment. A place designed for cancer sufferers and their friends and families, at any stage of the illness, at a free, non-medical facility providing psychological and/or social support.

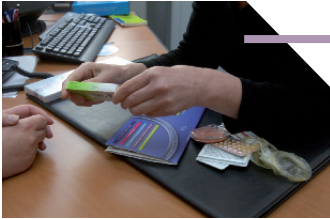
You can find a list of ACVPs at this address: paris.fr ([accueils-cancer-de-la-ville-de-paris](http://paris.fr/accueils-cancer-de-la-ville-de-paris))



3.2. Covering the cost of healthcare

3.2.1 Registration with social security

Registration is the way the Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM - Primary Health Insurance Fund) identifies and registers every person who takes out social insurance. To benefit from social security, you need to have resided in metropolitan France or in an overseas department for over 3 months without interruption. If you are of foreign nationality, you must be a legal immigrant (no special conditions relating to your foreign nationality apply if you are a European Union or EEA national).



3.2.2 Couverture maladie universelle (CMU - Universal Health Cover)

The basic CMA provides access to health insurance for people in a stable, regular situation who have resided in France for at least 3 months, and do not belong to any other compulsory social security regime. Joining the basic CMU may be free or you may have to pay, depending on your income. Insured parties who are homeless at the time of applying must elect residence at a Communal Social Action Centre or an organisation approved by the prefectural authority.

To obtain the basic CMU, contact the Caisse Primaire d'Assurance Maladie (CPAM - Primary Health Insurance Fund) of your place of residence or one of its reception points. Fill in the membership application form, along with a declaration of annual income, both of which are on the same form.

3.2.3 Universal health cover - additional

The additional Couverture maladie universelle (CMU) enables anyone who has resided legally in France for over three months without interruption to benefit from free, renewable additional protection. You can renew it every year, providing you still meet the residence and income criteria.

The CMU-C covers 100% of medical expenses, in addition to health insurance, without having to pay any money upfront. It is granted for 1 year and is means-tested. The CMU-C covers the ticket modérateur at your doctor's surgery (consultation and prescriptions) or hospital, the hospital fee and, up to a point, additional charges for prostheses or equipment. The ticket modérateur is the part of your medical expenses that you still have to pay after being reimbursed by your Health Insurance.

The rate varies according to the treatment and medicines received, your situation, and whether or not you have followed the coordinated care pathway.

To benefit from the CMU-C, **contact a health insurance fund** to fill in your application and declaration of annual income, both of which are on the same form, along with the form to choose the additional organisation that will manage your cover.

Foreigners (from outside the European Economic Area and Switzerland) must provide proof of their right to reside in France. Illegal immigrants may apply for AME (Aide médicale de l'Etat - State Medical Assistance).

3.2.4 Additional health assistance

Additional health assistance is a type of financial aid to help you sign up with an individual mutual insurance company. Any legal immigrant who has resided in France in a stable manner for over 3 months and cannot benefit from CMU-C because their income exceeds its threshold, but is nonetheless on a low income, is eligible.

To apply for additional health insurance, contact your health insurance fund. If they agree, they will give you a certificate of entitlement to additional health assistance. You can then present this certificate to an insurance company (mutual or otherwise) or a provident institution to benefit from a discount on the individual health policy you have chosen to take out.



3.2.5 State Medical Assistance

The AME provides access to healthcare for illegal immigrants (with no residence permit or receipt for their application) who have resided in France for over 3 months without interruption. The AME is granted for 1 year with the same income requirements as the CMU-C. Treatment for illness and maternity is fully covered for AME recipients, as are hospital fees.

For more information about healthcare schemes, feel free to contact your health insurance fund. To download the forms, see www.ameli.fr, www.cmu.fr and www.vos-droits.service-public.fr.

You can also speak to an advisor on **36 46** (local call rate from a landline).

4. HOUSING

4. SE LOGER



4.1 I'm looking for housing

4.1.1 Public sector housing

■ Social housing

Open to all, with no nationality requirements, social housing is means-tested and awarded according to the members of your household. You can see the income thresholds on the

paris.fr website ([plafonds logement social](#))

People who do not have French nationality must nonetheless prove they have the right to reside here, and must therefore hold a valid residence permit. .

How do I apply?

Since the reform of 2011, applicants have been able to file their application through a registration service (low-cost housing organisation or town hall) anywhere in Île-de-France, stating up to 5 preferred communes in their region. This single registration form will be automatically passed on to the desired communes.

You can go to a housing reception point in the capital: at Paris Habitat or in the housing branches of the arrondissement town halls.

On site, an agent will be able to provide you with information, give you the application form to fill in, and then take receipt of your completed application. Go to one of the 22 reception points.

paris.fr ([logement social](#))

Having a roof over your head is a right. Therefore, the City of Paris and its partners all work to ensure that you are housed in acceptable conditions. There are also schemes in place to prevent evictions and help you to stay in your home. For those who are unfortunate enough to be homeless, emergency accommodation is a first step on the way to social integration. In all cases, especially if you are facing serious difficulties, contact your arrondissement's social services. There are also many associations that will help you find appropriate solutions to your situation.

■ Hostels

Hostels are facilities that provide private housing as a main residence. They include private homes (furnished and unfurnished) and shared homes for communal living.

Who is eligible? Elderly people, young workers, disabled people and migrant workers are all eligible. When housed in hostel accommodation, these people do not sign a residential lease but have resident status.

■ Foyers de jeunes travailleurs (FJT - Young worker hostels)

FJTs welcome young people on a temporary basis, usually on an access to work scheme, sometimes in situations of hardship. Their aim is to promote independence among young people, whose stay can last from a few days to 2 years.

4.1.2 Private rented accommodation

■ Are you looking for private accommodation?

You should contact a professional: estate agents, property managers and notaries for example.

Some professional organisations have drawn up housing lists, which you can view on the internet.

You can also browse the small ads in local newspapers. Before going to see a property, feel free to phone and check the information in the ad. If the property is advertised by a private individual, your search will be free of charge, but you are solely responsible for your housing search.



Le DALO (Droit au logement opposable)

The DALO (Right to housing - Enforceable right to housing)

The right to housing is recognised as a fundamental right which has been "enforceable" since 2007. This means that people can ask an ombudsman's commission to enforce it, before resorting to administrative justice if necessary.

What is it for?

If, despite following all the procedures (applying to associations, calling 115, receiving guidance from social services), you have not been able to find accommodation, you can assert your enforceable right to housing (DALO) or accommodation (DAHO). If you are successful, the Prefect of Paris will be obliged to offer you a place to stay at an accommodation facility.

Who is eligible?

You are eligible if you are a member of a priority group, if no suitable accommodation is offered within a reasonable time frame and you have nowhere to live, are threatened with eviction, are in temporary accommodation at an establishment or in transitional housing, or are living in housing which is unsanitary, dangerous, overcrowded or not decent. Please note: the criteria taken into account include having at least one child under 18, having a dependent with a disability or having a disability yourself.

How do I apply?

You must make an application to the Prefecture of Paris, so your case can be examined by the Ombudsman's Commission of the department of Paris.

Open to the public :

11, rue Leblanc - 75015 (from 8.30 am - 5.15 pm and Friday until 4.45 pm) **01 77 45 45 45** (Monday to Friday 9 am - 5 pm)

Courrier : Direction régionale et interdépartementale de l'hébergement et du logement de Paris Service du logement - Secrétariat DALO
5, rue Leblanc 75911 Cedex 15

An association can assist you with your application.

4.1.3 I'm looking for housing, where can I find information?

For all housing-related problems, your point of contact is Paris social services (**SSDP et CASVP pages 66-67, and PSA page.68**). Whether you need advice on money problems, information on your rights, want to avoid eviction or find an emergency housing scheme, social workers will help you find the right solution for your individual case. The ADIL75 and ESH can also provide advice and support.



ADIL75 (AGENCE DÉPARTEMENTALE D'INFORMATION SUR LE LOGEMENT - DEPARTMENTAL AGENCY FOR HOUSING INFORMATION)

Open to all - By appointment:

- Personal advice on housing (legal experts)
- Right to housing
- Preventing evictions
- Information about housing assistance schemes

- At head office: Monday to Friday 9 am-6 pm

01 42 79 50 51 46 bis, boulevard Edgar-Quinet - 75014

M° Edgar-Quinet

- At advice sessions at the arrondissement town halls

Opening times at www.adil75.org/permanences

- By telephone **01 42 79 50 50**

from Monday to Friday 9 am-12.45 pm and 2 pm-6 pm.

ESH (ESPACE SOLIDARITÉ HABITAT - HOUSING SOLIDARITY CENTRE) ESTABLISHMENT OF THE ABBÉ PIERRE FOUNDATION

For people in poor accommodation, facing eviction, in unfit housing, having difficulties with a hotel owner or suffering from housing-related discrimination.

By appointment:

- Access to housing law
- Housing advice
- Support for poorly housed people

- At head office: from Tuesday to Friday 9 am-1 pm

78/80, rue de la Réunion 75020. M° Alexandre-Dumas

- By telephone **01 44 64 04 40**

from Tuesday to Friday 2 pm-5 pm

E-mail : esh.fap@fondation-abbe-pierre.fr

Site : www.fondation-abbe-pierre.fr

■ HOW CAN I OBTAIN AN OFFICIAL RESIDENCE?

If you have no stable address, or are in a mobile or precarious housing, you can still benefit from an administrative address, which is essential if you want to access your civil, civic and social rights, communicate with the authorities and carry out administrative procedures.

Your official address can be a PSA (see page 70) or Parisian organisation (day centre, association, accommodation centre, etc.) that offers this type of service.

You can find lots of useful information at service-public.fr.

ESI AGORA EMMAÛS SOLIDARITÉ

Individual adults.

Provision of registered addresses for people in central Paris.

By appointment or referral by partners (communication files)

Tuesday 2 pm-4.30 pm and Thursday 10 am-11.45 am

6, rue Montesquieu 75001

M° Palais-Royal

01 77 37 88 52

Mail service: every day 9 am-noon

32, rue des Bourdonnais - 75001

ESI ESPACE SAINT-MARTIN

FONDATION DE L'ARMÉE DU SALUT :

Adult men and women

By appointment with a social worker

Face au 31, boulevard Saint-Martin M° République ou Strasbourg-Saint-Denis

75003 **01 40 27 80 07** -

www.armeedusalut.fr

ESI CHEZ MONSIEUR VINCENT

ASSOCIATION AUX CAPTIFS, LA LIBÉRATION

Provision of registered addresses for administrative purposes

10, rue de Rocroy M° Gare-du-Nord

or Poissonnière 75010 **01 42 80 98 73**

www.captifs.fr

ESI HALTE FEMMES - ASSOCIATION

AURORE - PÔLE URGENCE :

Single women with no children

By appointment.

- Provision of registered addresses in connection with the Halte sociale (social centre) for women receiving support from the Halte Femmes

16-18, passage Raguinot M° Gare-de-Lyon

75002 - **01 43 44 55 00**

LA MIE DE PAIN – LES OEUVRES DE LA

MIE DE PAIN - LE RELAIS SOCIAL

Open to all (except minors)

16, rue Charles-Fourier 75013

M° Place-d'Italie ou Tolbiac

01 45 89 43 11 - www.miedepain.asso.fr

CROIX-ROUGE FRANÇAISE - APASO

Open to all

96, rue Didot 75014 M° Plaisance

ou Porte-de-Vanves **01 56 88 01 83**

ESI LA MAISON DU PARTAGE

FONDATION DE L'ARMÉE DU SALUT

Homeless people (except minors)

By appointment:

Provision of registered addresses (mail service provided for registered addresses)

32, rue Bouret 75019

M° Bolivar ou Jaurès **01 53 38 41 30**

COMITÉ DES SANS-LOGIS - ACCUEIL

GUY FREYCHE

Individual adults (pets allowed)

130, rue Castagnary 75015

M° Porte-de-Vanves **01 40 19 98 83**

4.2 My housing budget

4.2.1 Assistance from the CAF

■ Personal housing assistance

If your housing is State-approved¹, you are paying rent or paying back a loan, but are on a low income. Regardless of your age or family and professional situation, you may be entitled to personal housing assistance for your residence.

■ Housing allowance

If your housing is not State-approved and you are on a low income, under certain conditions, you may receive assistance from the Caisse d'allocations familiales to help you pay your rent or pay back a loan taken out to buy a home or carry out home improvements, if you are a homeowner.

■ Relocation bonus

If you are moving house upon the birth of your 3rd or subsequent child; or if you have at least 3 dependent children and the youngest is under 2 at the time of moving, you may be entitled to this bonus from the Caisse d'allocations familiales.

Go to www.caf.fr for more information on the relocation bonus.

¹ Rental scheme whereby a landlord signs an agreement with the State. The landlord undertakes to let their home for the entire duration of the agreement, charging no more than a given amount of rent. In exchange, the State pays part of the tenants' rent through personal housing assistance (APL).

■ Loans and grants from the Caisse d'allocations familiales

Under certain conditions, the Caisse d'allocations familiales may give loans and grants to allowance claimants and to RSA recipients who have at least 1 child. These are loans and grants for furniture and household equipment, and home improvements.

■ How is housing assistance paid by the Caisse d'allocations familiales?

The amount of assistance is calculated according to your income, family members, type of housing and amount of rent. You can run a simulation on the www.caf.fr website. Please bear in mind that a 3 month processing period applies to these assistance payments, so remember to fill in your application as soon as possible to avoid missing any monthly instalments. Housing assistance is paid in arrears on the 5 of the month. The date you move in is not taken into account.

For more information about personal housing allowance and other types of housing assistance, see www.caf.fr (link to the catalogue of services). You can find more information on **0 820 25 75 10** (€0,118 118 per minute) or www.caf.fr.

4.2.2 Assistance from the City

■ Paris Logement (Paris Housing)

This assistance scheme pays a maximum of €80 per month for single people, up to €90 for childless couples and €110 for couples with a child. Households that have lived in Paris for over 3 years and spend more than 30% of their income on rent, with resources of less than € 1,100 (célibataires et couples) (singles and couples) or €1,600 (couples with 1 child) are eligible for this assistance.

■ Paris Logement Familles (Paris Family Housing)

If you have at least 2 dependent children or 1 child with a disability, the Centre d'Action Sociale de la Ville de Paris runs an assistance scheme, Paris Logement Familles, to help you with housing expenses. This benefit is means-tested, with its monthly amount varying according to the number of children and household income.

■ Paris Logement Familles Monoparentales (Paris Single Parent Family Housing)

You are single and have at least 1 dependent child: the Centre d'Action Sociale de la Ville de Paris may award you financial assistance to help with housing expenses, under certain conditions.

■ Paris énergie familles (Paris Energy for Families)

To help families with their electricity and/or gas costs, Paris Energie Familles is aimed at families who are not liable for tax and have 1 or 2 dependent children, or those who have at least 3 or 1 dependent child with a disability, depending on tax liability conditions.

To benefit from this assistance, you must be living in Paris at the time of applying, and have lived in Paris for at least 3 of the last 5 years (or 1 year if you are living in Paris following a transfer required by your employer). For **further informations** ask the section of the Centre d'Action Sociale de la Ville de Paris in your arrondissement or at paris.fr (aides au logement)

Good to know: The LOCA-PASS advance is a scheme providing up to €500 to pay the security deposit on an HLM (rent-controlled home). For employees, seasonal workers, and young people under 30 on a sandwich course. Students receiving a State grant are eligible for this assistance.



4.2.3 Assistance from the Department of Paris

■ Allocation complémentaire de la Ville de Paris (ALCVP - Additional Allowance from the City of Paris):

The Allocation Logement Complémentaire de la Ville de Paris (ALCVP) is open to recipients of the basic RSA who apply for it through their social or employment advisor, and who meet the following conditions:

- they hold a contrat d'engagements réciproques (reciprocal commitment contract) or have signed a projet personnalisé d'accès à l'emploi (PPAE - personal employment access plan) in the year preceding their application for assistance:
- they receive housing assistance in their capacity as a tenant, paid by the Caisse d'allocations familiales (Housing Allowance or Personal Housing Allowance).

The ALCVP may not be combined with optional housing assistance paid by the Centre d'Action Sociale de la Ville de Paris; and the housing allowance paid by the CAF is taken into account when calculating the amount to pay. The amount of ALCVP is capped at €183 per month for a family (regardless of the number of dependents in accordance with RSA legislation) and €122 per month for a person on their own. For further information, contact your social or employment advisor.

■ **Scheme run by the Fonds de Solidarité pour le Logement (FSL - Housing Solidarity Fund) of the Department of Paris**

Under certain conditions and on a one-off basis, the FSL provides financial assistance to individuals and families in Paris who are having difficulty covering the cost of accessing housing, staying in their home due to rent arrears, or paying their energy bills. Subsequent assistance may also be granted, on a means-tested basis. If you want to benefit from the following types of assistance, contact the social services in your department (see page 68):

Assistance to facilitate access to rented housing: security for rent and charges (the FSL guarantees payment of rent for a given period), contribution to paying the security deposit, rent overlap periods, the 1st month's rent, estate agent's costs, relocation costs, moving in costs and equipment costs.

Assistance to help tenants and subtenants with arrears to stay in their home

Security for payment of rent and charges, contribution to paying rent arrears and charges including water charges and home insurance.

Assistance to help maintain the energy supply

These assistance schemes help poor people to pay their energy bills and take 2 forms. The preventive type (FSL-Energie Préventif) is designed to prevent arrears among people in the target categories (recipients of RSA, people looking for paid or other work...) by granting annual fixed assistance payments of up to €244 ; the curative type (FSL-Energie Curatif) helps people pay back energy debts to avoid being cut off, up to €200 per year.

The FSL-Eau, a new assistance scheme created by the Department of Paris in 2012, can also help you pay your water bills if you have an individual water supply contract for which you are billed.

4.2.4 How can I avoid eviction?

If you are having difficulties moving into your home, maintaining it properly, paying bills or paying your rent, there are several schemes to help you deal with the situation (see p. 52-53). The aim is to help you honour your engagements and avoid triggering the eviction process. If the process is triggered despite these efforts, contact social services (CASVP and SSDP, see p. 66-67) as soon as possible so you can receive support and benefit from assistance schemes designed to help you stay in your home.

If you have a dispute with your lessor,

you can contact the departmental commission for residential lease mediation of the prefecture of Paris
DRIHL Service du logement
5, rue Leblanc - 75911 Cedex 15
01 82 52 40 00

Free legal support is also available by appointment at advice sessions run by the Espace solidarité habitat of the Abbé-Pierre Foundation (see page 50), and the ADIL 75, which also runs advice sessions (see page 50).

01 42 79 50 39

5. WORKING IN PARIS

5. TRAVAILLER A PARIS



5.1 I'm looking for a job

5.1.1 Your main point of contact: Pôle Emploi

■ How do I register with Pôle Emploi?

To register as a jobseeker, you need to be looking for a job and hold a valid residence permit if you are a foreigner. Your Pôle Emploi (job centre) will help you find a job to suit you and help you work out if you are entitled to unemployment benefits in your particular situation.

For your first registration or if you are registering after 6 months, see

www.pole-emploi.fr

(Rubrique « Vous inscrire ou vous réinscrire comme demandeur d'emploi »).

You must fill in an online form to register your application. After validation, you will be invited to an interview with your advisor at Pôle Emploi within 72 hours. You can also do this by calling **39 49***

* Free or €0,10 11 per call from a landline or box.
Normal call rate from a mobile phone

Good to know: when you register at Pôle Emploi, your advisor will tell you if you are entitled to compensation and unemployment benefits.

5.1.2 Back-to-work support schemes

■ The Revenu de Solidarité Active (RSA - Active Solidarity Income)

replaces the Revenu Minimum d'Insertion and single parent allowance for jobless people. It provides a financial incentive to less well-off people who are returning to work, and gives an additional income to people who only earn a limited amount from professional activity.

RSA applies to people of limited means and takes account of their family situation (number of children...). To be eligible for RSA, you must be aged over 25 (or be responsible for a child, either born or soon to be born), or have worked for at least two years out of the three years preceding your application for RSA.

Non-EU foreigners must have held a residence permit allowing them to work in France for at least 5 years (refugees and stateless people as well as single parent families are eligible for RSA with no requirements relating to length of stay).

■ Espace Insertion RSA (integration centres)

The mission of the Espaces Insertion in Paris is to process RSA applications and welcome all new recipients who are unknown to social services. They support people who want to apply for the RSA or are already in receipt of it, in order to encourage social and professional integration.

What services are on offer?

Social assistants and Pôle Emploi advisors provide help with administrative procedures for integration, jobseekers' workshops, documentation (papers with job vacancies, specialist reviews about training and employment), cyber-jobs, lawyer advice sessions, CPAM and CAF advice sessions, monthly advice sessions with the artists' support unit, and the Appui Santé service.

See a list of Espaces Insertion on paris.fr/espacesinsertion

5.1.3 Schemes run by the City of Paris

■ Maisons des entreprises et de l'emploi (business and employment centres)

These local structures cover the whole Paris area. The MdEEs aim to offer Parisians, job-seekers, employees, creators and economic players a range of services and benefits that cover the whole field of employment and economic growth. The MdEEs work in close collaboration with the associations and institutions of these areas, and develop a special partnership with all kinds of businesses, with the aim of encouraging people to return to work.

Their main projects include:

Specific schemes to help jobseekers:

- partnerships with associations for one-off assistance to help the jobseeker define or redefine and orient their career project; assess the jobseeker's situation and guide them in their search or prepare them to attend recruitment sessions organised by the MdEEs,
- partnerships with businesses to organise recruitment sessions,
- partnerships with these private operators in the form of a procurement contract to help the target audience find employment: holders of advanced diplomas, senior managers etc...

Specific schemes to help start businesses:

- partnerships with associations to provide information on the career path of an entrepreneur and offer support to project owners who already have ideas; "incubator" support; partnerships with these private operators in the form of procurement contracts; contracts to help women project owners start businesses.



Sponsorship schemes:

Since 2008, two MdEEs have had access to a resource centre in Paris: MdEE 14, aimed at managers and young graduates, and MdEE 20, aimed at providing information about the Personal Care sector. To from the free services they offer, you need to register at their respective reception desks.

Contact details and programmes: These are united in a network but each one coordinates and plans its own activities and produces its own range of services. Consult them to find out about the various activities they organise: workshops, interviews, collective pre-recruitment sessions run by businesses, career presentations...

[paris.fr\(mdee\)](http://paris.fr/mdee)

■ The neighbourhood councils

Are you having career difficulties and are you looking for solutions in your area? The 11 neighbourhood councils in Paris, which include local authorities, social lessors, local associations, businesses and residents, can help you with integration procedures and guide you towards an assisted job. On the advice of Pôle Emploi the neighbourhood council can direct you towards integration contracts in your neighbourhood, with wages that match the hourly SMIC (minimum wage).

See a list of neighbourhood councils at www.paris.fr (emploi-recrutement).

■ PLIE Paris Nord-Est

The PLIE (Plan Local pour l'Insertion et l'Emploi, Local Plan for Integration and Employment) was created in 2005 by the Paris city authority and benefits from funding from the European Social Fund. It offers general, individualised and reinforced support for jobseekers living in the 11th, 12th, 18th, 19th and 20th districts. It especially targets beneficiaries of the RSA, the long-term unemployed, single parents, young people with no qualifications, disabled workers, etc.

Each PLIE adviser handles 70 people and works with them to put together a pathway back into work, based on a number of stages: diagnosis, preparation of a career plan, remobilisation, training leading to a qualification, return to work, etc.

For more information:

www.plieparisnordest.org

10 rue saint Mathieu 75018

01 53 09 94 30

■ Recruitment forums of the City of Paris

« Paris pour l'emploi » :

this is a direct recruitment forum. RSA recipients and young people aged 16 to 25 can receive help from the Maisons des Entreprises et de l'Emploi (MDEE) and Mission locale to prepare for the event. You will learn how to write and present your C.V., and prepare for interviews with employers. For more information: www.parisemploi.org

“Forum de la diversité et du premier emploi” (forum for diversity and first jobs):

If you are under 30 and looking for your first job, this Forum will put you directly in touch with an employer. If you are a resident of a so-called “Politique de la Ville” neighbourhood, you will have priority to take part in this Parisian forum for first jobs. For more information: www.parisemploi.org



“Forum pour l'emploi des jeunes diplômés de l'enseignement supérieur” (forum for young graduate jobs):

This forum is aimed at young graduates of Bac +3 level and above, who are looking for a job

“Forum de l'Alternance” (sandwich course forum): an unmissable forum for anyone wanting to go on a sandwich course, and a one-stop shop for all business that are hiring, training centres and career guidance and employment organisations. For more information: www.forum-alternance.fr/

“Forums Emploi dans les arrondissements” (forum for jobs in the arrondissements): The arrondissements of Paris organise recruitment days, in collaboration with the Maisons des Entreprises et de l'Emploi. Ask your arrondissement town hall for more information.

For more information about the Forums: paris.fr (les-forum)

Contact :

Mairie de Paris – DRH BASCA
Pole des stages extérieurs et des CIFRE
8 rue de Cîteaux
75012 Metro: Reuilly Diderot
01 71 19 21 37

5.1.4 Dedicated spaces for young people

■ The Paris Mission Locale

If you are aged between 16 and 25 and you lie in Paris, the Mission Locale is the place to go for advice on your career plans, if you are looking for a job and/or training. It can also give advice on issues relating your personal autonomy (housing, health, benefits, etc.).

A personal adviser will work individually with you to help you plan and implement your project. The centre also offers workshops to help you prepare for job interviews, to write your CV or improve your communication skills.

The Mission Locale operates on 6 sites across Paris, which are open from Monday to Friday from 9.30am to 12.30pm and from 1.30 to 5.30pm (4.30 on Fridays).

Find the Mission Locale site closest to you and make an appointment here:

www.missionlocaledeparis.fr.



■ L'École de la deuxième chance E2C (Second chance school)

The Ecole de la deuxième chance is for young unemployed people between the ages of 18 and 25, who have experienced problems at school or whose education has been interrupted. The E2C Paris enables you to refresh your general skills and offers vocational courses leading to long-term employment.

What are the missions of the E2C?

To help you gain basic knowledge in mathematics, French, IT and general culture, validated by an acquired skills certificate. It can also help you draw up a career plan with a sandwich course, where you divide your time between a school and a company (3 weeks at the school, 3 weeks at a company). This series of internships prepares young people for employment.

How do I register? You register after a group information meeting, followed by an individual interview with the tutors at the school. There is a month-long determination phase, at the end of which each young person decides whether or not to register permanently. They are then paid (€310 per 625 per month if the young person has worked for more than 6 months out of a 12 month period, except in exceptional cases).

What are the conditions of registration?

- You must be aged between 18 and 25
- You must live in Paris
- You must have left school at least 1 year ago, with no diploma or qualification

Where should I go?

Two branches:

-47 rue d'Aubervilliers 75018

(M° Stalingrad/Riquet)

-8 rue Boucry 75018 (M° Porte de la Chapelle/ Marx Dormoy)

0800 201 204

www.e2c-paris.fr

5.2 Knowing my rights

5.2.1 Employment law in France

Working conditions are governed by the Labour Code, which is available online, and the collective agreements specific to the organisations concerned.

These regulations govern legal weekly working times, overtime payment, conditions of dismissal...

Employees whose employers are in breach of the Labour Code can contact the Prud'hommes courts. In the case of a dispute in the area of employment law, you can contact organisations that offer advice and information about legal action (see the part on accessing the law). Advice sessions with labour inspectors are also organised by some of these organisations.

You can see the whole Labour Code on the Legifrance website, with translations of some texts in Arabic, Chinese, English, Italian, German and Spanish.
www.legifrance.gouv.fr

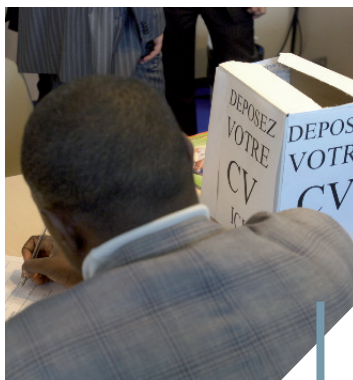
5.1.2 The unions

A union is an association of people (employed workers) whose aim is to defend the rights and social, economic and professional interests of its members. The unions have several ways of taking action: negotiation, striking and demonstrations.

The unions also have ways of taking action within the company or institution: these include providing union premises where members can meet, displaying union documents and tracts, and the option for the works council to contact their own accountant to dispute statements made by management. **The unions defend employees' interests**, at the national level and on a company-wide scale. They play an important communication role within the company by sharing information with employees. If you are an employee, you can ask a union for help in the event of a dispute with your employer.

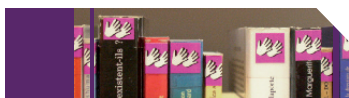
To find out more:

[www.vie-publique.fr \(syndicats\)](http://www.vie-publique.fr/syndicats)



6. CULTURE

6. SE CULTIVER



6.1 Libraries

With over **55 lending libraries** spread across the capital's 20 arrondissements and libraries specialising in music, art, history, etc., the municipal public reading network offers a very wide range of various forms of cultural expression.

The libraries are open to all, adults and children alike, from Paris and elsewhere. You can borrow printed materials (books, reviews, comics, sheet music), CD audio books and language learning methods, access the internet & use multimedia services free of charge. You only need to register once to borrow from all lending libraries in the City of Paris, which has an extensive collection of over 3.5 million documents (books, CDs, DVDs...)

■ Libraries offering French language methods

Several libraries also offer free language methods to help you learn French:

Buffon (5th) – Drouot (9th) – Valeyre (9th) – Saint-Eloi (12th) – Vandamme (14th)
Marguerite Yourcenar (15th)
Germaine Tillion (16th) – Edmond Rostand (17^v).

■ 4 “pôles sourds” libraries, which use French sign language (LSF) to serve deaf people and those with hearing difficulties

André Malraux (6th) – Chaptal (9th)
Saint-Eloi (12th) – Fessart (19th)

There are many libraries offering **large print books and audio books, and 2 libraries with a dedicated space for people with sight problems:**

Marguerite Yourcenar (15th)
Marguerite Duras (20th)



■ Libraries with foreign collections

Some libraries have a collection of books in foreign languages:

Books in English: practically all libraries have these

Books in Arabic: Marguerite Yourcenar (15th)
Benjamin Rabier (19th) – Hergé (19th)
Couronnes (20th).

Books in Chinese: Marguerite Audoux (3th) – Jean-Pierre Melville (13th)
Marguerite Yourcenar (15th) – Benjamin Rabier (19th) – Crimée (19th) – Hergé (19th).

Books in Spanish: Buffon (5th) – André Malraux (6th) – Valeyre (9th) – Saint-Eloi (12th) – Georges Brassens (14th) – Marguerite Yourcenar (15th)
Vaugirard (15th) – Germaine Tillion (16th)
Edmond Rostand (17th) – Clignancourt (18^v) – Marguerite Duras (20th).

Books in Russian: Valeyre (9th).

Books in Vietnamese:
Jean-Pierre Melville (13th)

■ Libraries offering a home delivery service

22 libraries offer a free home delivery service for senior citizens and people with disabilities.

Charlotte Delbo (2th) – Baudoyer (4th)
Buffon (5th) – Rainer Maria Rilke (5th)
Valeyre (9th) – Parmentier (11th)
Hélène Berr (12th) – Glacière (13th)
Italie (13th) – Georges Brassens (14th)
Vaugirard (15th) – Andrée Chédid (15th)
Germaine Tillion (16th) – Batignolles (17th)
Edmond Rostand (17th) – Clignancourt (18th)
Porte-Montmartre (18th) – Place des fêtes (19th) – Couronnes (20th) – Louise Michel (20th) – Marguerite Duras (20th)
Oscar Wilde (20th)

■ Free library activities

All year round, the municipal libraries offer **free activities for all the public** (meetings, storytelling, exhibitions, concerts, readings...). They are listed in the cultural diary at www.bibliothèques.paris.fr and are published in En Vue, the magazine of the libraries of the City of Paris.

Some fifteen libraries also organise **free multimedia workshops**, in particular: Marguerite Yourcenar (15th)
Marguerite Duras (20th)

6.2 Museums of the City of Paris

The museums of the City of Paris are open every day except Monday. **There are fourteen of them.** Access to the permanent collections is free for all, with the exception of the Crypt and Catacombs. There is a wide variety of temporary exhibitions: 38 are planned for 2013.

Good to know: The national museums are free on the first Sunday of the month. They are generally closed on Tuesdays and some bank holidays, although there may be exceptions.

Musée d'art moderne de la Ville de Paris (Modern Art Museum of the City of Paris) 11, avenue du Président Wilson
Paris (16th) mam.paris.fr

Petit Palais - Fine Arts Museum of the City of Paris

Avenue Winston Churchill - Paris (8th)
petitpalais.paris.fr

Carnavalet Museum - histoire de Paris -
Hôtel Carnavalet - 23, rue de Sévigné -
Paris (3th) - carnavalet.paris.fr

Paris Catacombs

1, avenue du Colonel Henri Rol-Tanguy -
Paris (14th) - catacombes.paris.fr

Archaeological crypt in the forecourt of Notre-Dame - Place Jean-Paul II
Paris (4th) - crypte.paris.fr

Cernuschi Museum - Asian Arts Museum of the City of Paris

7, avenue Vélasquez
Paris (8th) - cernuschi.paris.fr

Cognacq-Jay Museum, 18th-century museum of the City of Paris
8, rue Elzévir - Paris (3th)
cognacq-jay.paris.fr

Victor Hugo's House

6, place des Vosges - Paris (4th)
musee-hugo.paris.fr

Balzac's House

47, rue Raynouard - Paris (16th)
balzac.paris.fr

Galliera, Fashion Museum of the City of Paris

10, avenue Pierre 1^{er} de Serbie - Paris (16th) - galliera.paris.fr

Vie Romantique Museum (about Romantic life)

Hôtel Scheffer-Renan
16, rue Chaptal - Paris (9th)
vie-romantique.paris.fr

Bourdelle Museum

16, rue Antoine-Bourdelle - Paris (15th)
bourdelle.paris.fr

Zadkine Museum

100 bis, rue d'Assas - Paris (6th)
zadkine.paris.fr

Musée du général Leclerc de Haute-cloque et de la Libération de Paris (about the liberation of Paris)

Jean Moulin Museum

23, allée de la 2^e D.B
Jardin Atlantique above Gare Montparnasse station - Paris (15th)
ml-leclerc-moulin.paris.fr

6.3 Main cultural centres of the City of Paris

■ Le CENTQUATRE

Le Centquatre is a cultural centre that welcomes artists in residence and offers free artistic activities. In its hall, you can watch artists rehearsing for free, and browse the shops (bookshop, restaurant, charity shops). The Maison des Petits, a parent and child centre (for ages 0 to 5), also welcomes babies, young children and their families for free, in a space where they can paint, draw and dream.

Open from Tuesday to Friday, noon to 7 pm, and Saturdays and Sundays from 11 am to 7 pm..

Le CENTQUATRE - 5 rue Curial 75019
M° Riquet - www.104.fr

■ La maison des Métallos

This cultural establishment brings together activities which are usually separate - professional amateur artistic practice, skills exchanges, neighbourhood events - under one roof, as part of a process of sharing and mutual enrichment.

You'll find exhibitions, dance, theatre and concerts, as well as arts workshops for adults and children.

Open from Monday to Friday, 9 am to 7 pm, and Saturday from 2 pm to 7 pm
94 rue Jean-Pierre Timbaud - 75011

www.maisondesmetallos.org

■ La Gaîté Lyrique

La Gaîté Lyrique is a new Parisian venue for digital arts and contemporary music. Offering multimedia exhibitions, concerts, creative spaces, rehearsal and recording spaces, not forgetting a video games area, this cultural centre is of course open to young and older people, with special activities for children and teenagers.

Open from 2 pm to 8 pm, from Tuesday to Saturday, and from 2 pm to 6 pm on Sunday.

La Gaîté Lyrique
3 bis rue papin - 75003
www.gaitelyrique.net



Nuit Blanche is an annual artistic event that runs all night and provides a chance to see contemporary works of art in Paris, free of charge.

Nuit Blanche takes place every year on Saturday at the start of October.

7. SOLIDARITY

7. SOLIDARITÉ



7.1 Social services in Paris

SOCIAL SERVICES IN THE ARRONDISSEMENTS

What is their role?

To assess your situation, encourage you to claim your rights and help with social and professional integration. Competent on-site teams (social assistants, social and family economics advisors, etc.) can help you complete your administrative procedures (making an application for example) and obtain financial assistance (emergency assistance, allowances from the City in the fields of housing, disability, helping families and older people, etc.).

These services can also help you on your path to integration (returning to work, training, health, housing, etc.), provide information and point you towards the right person to speak to.



1ST ARR.

SSDP AND SECTION OF THE CASVP

Mairie du 1er arr.
4, place du Louvre
M° Louvre

SSDP : 01 44 50 76 40

CASVP : 01 44 50 76 00

2ND ARR.

SSDP AND SECTION OF THE CASVP

11, rue Dussoubs
M° Étienne-Marcel,
Réaumur-Sébastopol
ou Sentier

SSDP : 01 44 82 76 40

CASVP : 01 44 82 76 107.

3 Aides alimentaires

3RD ARR.

SSDP AND SECTION OF THE CASVP

Mairie du 3e arr.
2, rue Eugène-Spüller
M° Arts-et-Métiers,
République ou Temple

SSDP : 01 53 01 76 75

CASVP : 01 53 01 76 40

4TH ARR.

SSDP AND SECTION OF THE CASVP

Mairie du 4e arr.
2, place Baudoyer
M° Hôtel-de-Ville

SSDP : 01 44 54 76 75

CASVP : 01 44 54 76 50

5TH ARR.

SSDP AND SECTION OF THE CASVP

Mairie du 5e arr.
21, place du Panthéon
RER B : Luxembourg

SSDP : 01 56 81 74 00

CASVP : 01 56 81 73 56

6TH ARR.

SSDP AND SECTION OF THE CASVP

Mairie du 6e arr.
78, rue Bonaparte
M° Saint-Sulpice

SSDP : 01 40 46 76 70

CASVP : 01 40 46 75 55

7TH ARR.

SSDP AND SECTION OF THE CASVP

Mairie du 7e arr. 116, rue de Grenelle
M° Invalides, Solférino ou Varennes

SSDP : 01 53 58 77 25

CASVP : 01 53 58 77 16

8 TH ARR.**SSDP AND SECTION OF THE CASVP**

Mairie du 8e arr. 3, rue de Lisbonne
M° Europe ou Saint-Augustin

SSDP : 01 44 90 76 54

CASVP : 01 44 90 76 01

9 TH ARR.**SSDP AND SECTION OF THE CASVP**

Mairie du 9e arr. 6, rue Drouot
M° Richelieu-Drouot

01 71 37 73 00

10 TH ARR. - SSDP

45-47, rue des Vinaigriers

M° Gare-de-l'Est ou
Jacques-Bonsergent

01 53 72 23 23

SECTION OF THE CASVP

23 bis, rue Bichat

M° Goncourt ou République

01 53 19 26 26

11 TH ARR**SSDP AND SECTION OF THE CASVP**

130, avenue Ledru-Rollin

M° Ledru-Rollin

01 53 36 51 00

12 TH ARR. - SSDP

12, rue Eugénie-Éboué - M° Reuilly-Diderot

01 44 67 11 67

SECTION OF THE CASVP

108, avenue Daumesnil

M° Gare-de-Lyon ou Montgallet

01 44 68 62 00 (74)

13 TH ARR. - SSDP

163, avenue d'Italie

M° Porte-d'Italie

01 71 28 26 00

SECTION OF THE CASVP

146, boulevard de l'Hôpital

M° Place-d'Italie

01 44 08 12 70

14 TH ARR. - SSDP

12, rue Léonidas

M° Alésia

01 40 52 48 48

SECTION OF THE CASVP

14, rue Brézin

M° Mouton-Duvernét

01 53 90 32 00

15 TH ARR. - SSDP

14, rue Armand-Moisant

M° Montparnasse- Bienvenüe

01 56 54 44 00

SECTION OF THE CASVP

3, place Adolphe-Chérioux

M° Vaugirard

01 56 56 23 15

16 TH ARR.**SSDP AND SECTION OF THE CASVP**

Mairie du 16e arr.

71, avenue Henri-Martin

M° Rue-de-la-Pompe

SSDP : 01 40 72 19 20

CASVP : 01 40 72 19 06

17 TH ARR.**SSDP AND SECTION OF THE CASVP**

Mairie du 17e arr.

18, rue des Batignolles

M° La Fourche, Place-de-Clichy
ou Rome

SSDP : 01 44 69 18 69

CASVP : 01 44 69 19 51

18 TH ARR. - SSDP

49, rue Marx-Dormoy

M° Marx-Dormoy

01 55 45 14 14

SECTION OF THE CASVP

115 bis, rue Ordener

M° Jules-Joffrin

01 53 09 10 10

19 TH ARR. - SSDP

5, rue du Pré-Saint-Gervais

M° Place des Fêtes

01 40 40 61 40

SECTION OF THE CASVP

17, rue Meynadier

M° Laumière

01 40 40 82 00

20 TH ARR. - SSDP

35, rue des Tourelles

M° Gambetta

01 40 33 72 00

SECTION OF THE CASVP

62-66, rue du Surmelin

M° Saint-Fargeau

01 40 31 35 00



7.2 Permanences sociales d'accueil (PSA Social reception centres) Emergency accommodation

■ The Permanences Sociales d'Accueil (PSA)

These play the same role as the social services in the arrondissements, but are aimed especially at homeless people. They can also provide a registered addresses to help you carry out administrative procedures (claiming benefits, assistance from the Social Action Centre, etc.) and receive your official documents (ex: the national identity card or resident's card).

PSA Chemin Vert :

Homeless families and couples with or without children, individual women over 25 years of age,
70 rue du Chemin Vert 75011
(M° Saint Ambroise) - **01 55 28 86 10**

PSA Bastille :

Hommes sans domicile à Paris, âgés de 25 ans et plus, 5 rue Lacuée 75011
(M° Bastille) - **01 53 46 15 00**

PSA Belleville :

Homeless women and men aged 18 to 24 inclusive, 212 rue de Belleville 75020
(M° Télégraphe ou Jourdain ou Place des fêtes) - **01 40 33 31 88**

■ Day centres

will also help you with administrative procedures and make daily life easier for you. The Espaces solidarité insertion (ESI - solidarity and integration centres) offer hygiene services, access to healthcare and social support.

Agora Emmaüs, 32 rue des Bourdonnais 75001 (M° Châtelet)

Espace Saint-Martin - Fondation de l'Armée du Salut, 31 boulevard Saint-Martin 75003 (M° République)

Boutique Bichat- Association Emmaüs, 35 rue Bichat 75010 (M° Goncourt)

Chez Monsieur Vincent - Aux Captifs, La Libération, 10, rue de Rocroy 75010 (M° Poissonnière)

La Halte Paris Lyon - Cœur des Haltes **Aurore**, 1 place Mazas 75012 (M° Quai de la Rapée)

La Halte Femmes - Cœur des Haltes

Aurore - Emergency day centre for women, 18, passage Raguinot 75012 (M° Gare de Lyon)

Maison dans le Jardin – SAMU social 35, avenue Courteline, 75012 (M° Porte de Vincennes)

Maison dans la rue - CASP

18, rue Picpus, 75012 (métro Nation)

L'Arche d'Avenirs, La Mie de Pain, 113 rue Régnault 75013 (M° Porte d'Ivry)

Maison du 13e - Association Emmaüs, 45/83, boulevard de l'Hôpital, 75013 (M° Saint-Marcel)

Centre René Coty - CASVP

6, avenue René Coty, 75014 (M° Denfert-Rochereau)

ESI Familles - Association Emmaüs, 2/4, rue Georges Pitard, 75015 (M° Plaisance)

Halle Saint-Didier - CASVP

23, rue Mesnil, 75016 (M° Victor Hugo)

Maison du Partage - Armée du Salut

32, rue Bouret, 75019 (M° Jaurès ou Bolivar)

Espace Solidarité – HAFB

17, rue Mendelssohn, 75020 (M° Porte de Montreuil)

■ Emergency accommodation

If you are living on the street, are in distress or have a welfare emergency, call **115*** for help 7 days a week, 24 hours a day. You can find out which accommodation centres have vacancies and book a bed for the night.

For more information about day centres and social reception centres in Paris, see the "Solidarité" guide at paris.fr. This has a full list of all the Espaces solidarité insertion.

* Free emergency number run by the Samu Social - you can call from a phone booth with no card required.



7.3 Eating

■ The restaurants solidaires (non-profit restaurants)

The City of Paris has opened five non-profit restaurants in the 5th, 8th, 10th, 14th and 20th arrondissements.

The aim is to provide the poorest people (families on low incomes, single homeless people) with quality eat-in catering, served in welcoming venues all over Paris. As well as a choice of balanced, nourishing dishes, these restaurants also run social schemes with the help of City officials and association volunteers.

To access them, you must have a monthly card or daily coupon, issued by social services (SSDP and CASVP, see pages 67/68), the PSA (Permanences sociales d'accueil, see page 68), the ESI (Espaces solidarité insertion), or an association.

Practical information

The access card is issued to users and is valid for 31 days. You need to present it and have it stamped every time you visit one of these restaurants, where you can access the self-service buffet from 5.15 pm to 8 pm.

FOR FURTHER INFORMATION: CASVP

(Centre d'action sociale de la Ville de Paris)
Sous-direction de la solidarité et de la lutte contre l'exclusion

5, boulevard Diderot
75589 Cedex 12

01 44 67 18 34 ou 01 44 67 18 28

■ The Restos du Coeur

These provide food aid at distribution centres and vans, so the recipient can prepare a complete meal every day. Hot meals are served at table, generally at noon, all year round at distribution centres or by the Camions du Coeur. To receive food aid in the form of meal hampers, you need to register and provide proof of your lack of income. However, to receive a hot meal at the centre or from a Camion du Coeur, no proof is required.

For more information see

www.restosducoeur.org



■ The épiceries sociales (non-profit grocers)

The principle is simple: these are shops like any other, but their prices are much more affordable (around 20% of the normal price). To access them, ask social services (see pages 66-67), a social reception centre (see page 68) or the grocers themselves.



13th arrondissement :

Porte ouverte et solidarité

(Tuesday, Thursday and Friday,
10 am-3 pm/closed in August),
27 avenue de la Porte d'Ivry 75013
(M° Porte d'Ivry)
01 44 23 85 93

14th arrondissement :

Le Marché Solidaire,

12 rue de l'Eure 75014 (M° Pernéty)
01 83 89 78 30

15th arrondissement :

ETAP 15 – La Croix Rouge Française

(Wednesday and Thursday from 2 pm to 6 pm), 71, rue de l'Amiral Roussin 75015
(M° Vaugirard) **01 55 76 60 78**

A false economy:

Because of the economic crisis, many Parisians are struggling, so markets that sell food products illegally on the street are on the increase. Be very careful as their hygiene and storage conditions are not regulated. What's more, the food is often past its sell-by date.

16th arrondissement :

Entraide d'Auteuil

(Tuesday and Thursday 9.30 am-11.30 am)/closed from the third week of July to the end of August), 4 rue Corot 75016
(M° Eglise d'Auteuil)
01 45 24 54 46

Entraide de l'Église réformée

(Thursday noon-4.30 pm/closed in July, August and school holidays),
19 rue de Cortambert 75016
(M° Rue de la Pompe)
01 45 04 26 16

Entraide de Passy

(Tuesday 9 am-noon/closed in August),
4 rue de l'Annonciation 75016
(M° Passy) **01 44 30 10 50**

19th arrondissement :

Amitié Villette / Épicerie solidaire

St-Jacques (Friday 2.30 pm-5.30 pm/closed during the summer holidays),
3 place de Joinville 75019 (M° Crimée)

La Courte Échelle

(Monday to Friday, 8.30 am-12.30 pm)
8, rue Gaston Tessier 75019
(M° Crimée) **01 40 38 22 64**

20th arrondissement :

Magaménil (Tuesday 2 pm-5 pm/closed in July and August),
6 rue de l'Eupatoria 75020
(M° Ménilmontant)
01 47 97 61 26

My notes

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

8. TRANSPORT

8. SE DÉPLACER



■ Public Transport (Metro/RER/Tram/Bus)

You can buy travel tickets at Metro stations, RER stations, Tramway stations and some Bus terminuses. For more information about weekly and monthly season tickets for regular travellers, see www.ratp.fr.

There are special discounts for:

- children, secondary school pupils and students aged under 26
- large families, providing they have signed up for a Famille nombreuse card (fee applies)
- Emeraude¹ and Améthyste² card holders, who can travel free of charge or at half price for 1 year on the public transport networks in Île-de-France. These cards are means-tested and are reserved for elderly people aged over 60 or 65, adults who have a disability or are unfit to work, and/or war veterans and war widows.
- members of the Tarification solidarité transport (transport solidarity fare scheme), who can obtain discounts on transport tickets and season tickets, and even free travel.

The Tarification solidarité transport is reserved for recipients of the Revenu de solidarité active (RSA), the Allocation spécifique de solidarité (ASS - Special Solidarity Allowance), Couverture maladie universelle complémentaire (CMU-C) and Aide médicale d'état (AME).

Contact the Agence Solidarité Transport on **0 800 948 999**

(call free from a landline) from to Friday, 8 am to 8 pm.

Information:

www.ratp.fr or www.stif.info

• Night-time public transport: Noctilien-

Noctilien is a night-time service of over 40 bus routes, so you can travel easily at night throughout the Ile-de-France region.

This network is made up of:

- 2 circular routes (1 in each direction) in Paris, connecting the 4 main bus stations (Gare de Lyon, Gare de l'Est, Gare Saint-Lazare and Gare Montparnasse) as well as many areas which are busy at night (Champs-Élysées, Saint-Germain-des-Près, Bastille, Pigalle...),
- 8 routes between the suburbs and 36 routes departing from Paris.

The whole network has over 2000 stops, providing residents with a local service in around 200 towns in Ile-de-France.

Noctilien runs from 12.30 am to 5.30 am, 7 days a week, 365 days a year.

Information: www.noctilien.fr



Good to know:

- Employers in the Ile de France region must cover at least 50% of transport costs based on the fare charged by the RATP, SNCF and suburban coach services. This only applies to Navigo passes. You can find legal information about this on the www.vosdroits.service-public.fr website

- Since, 1 September 2012, the Pass Navigo has been de-zoned. Passengers who use this transport pass will be able to travel everywhere in Ile-de-France, regardless of what season ticket they have, on weekends (midnight on Friday to midnight on Sunday) and bank holidays.

¹ The Emeraude card is reserved for people residing in Paris, and is issued by the Centres d'Action Sociale de la Ville de Paris. You can use it to travel on the metro, bus, tramway and RER in Paris.

² The Améthyste card is issued by social services in the department where the holder resides.

• PAM 75

Pam 75, is the Parisian transport service for people with disabilities. Its aim is to make it easier for disabled people to travel in Paris and Ile de France, 7 days a week, from 6 am to midnight, and until 2 am on Friday night/Saturday morning, and Saturday night/Sunday morning (except 1 May).

The Pam 75 service is open:

- to people residing in Paris who hold an invalidity card issued by the MDPH (Maison Départementale des Personnes Handicapées - Departmental Centre for Disabled People) or an equivalent (Prefecture card...) with a rate above or equal to 80%,
- to people residing in Paris who hold a disabled parking card issued by the Ministry of Defence.
- to people residing in Paris who receive the Allocation personnalisée d'autonomie (APA) and belong to categories GIR 1 to 4.
- to people residing in Paris who hold a disabled parking card issued by the Prefecture.

Most of the cost is covered by the Department of Paris, the Ile-de-France Region and the STIF; however you will need to pay a supplement.

For more information:

www.pam75.info



■ Velib'

is a bicycle hiring system that works on a self-service basis, and is available 24/7.

1 243 main stations (with hire terminals) are available in Paris and 30 of the capital's neighbouring communes.

To hire a bicycle, log in at the terminal, access the menu and choose a bicycle from the ones shown on screen. Once your journey is over, return the bicycle to an empty docking point at any Velib' station. Wait for a few moments, and a sound and light signal will confirm that the bicycle has been successfully returned.

How much does it cost?

The first 30 minutes are free. The next half-hour is €1. The second half-hour is €2. The total reaches €4 from the third half-hour onwards. For more information about subscriptions, annual passes and the various Velib' offers, see www.velib.paris.fr.

■ Autolib'

France region. This is a new public service offering 100% electric cars for short-term hire on trace direct journeys (meaning you don't have to return the vehicle to the pick-up point). To try it, you just need to hold a driving licence (French licence B or foreign licence) and proof of identity, and sign up at one of the stations.

3,000 cars will ultimately be available throughout the network.

For more information about conditions and rates, see www.autolib.eu

Good to know
To use the Vélib' and Autolib' services, you need to have a bank card (such as Carte Bleue).

Metro - RER - Tramway map



EMERGENCY NUMBERS

(7 days a week
24 hours a day,
toll-free numbers)
Samu
(emergency ambulance service) :
15
Police-emergencies : 17
Fire brigade : 18
**Samu Social (emergency service
for the homeless): 115**

This guide was produced by the
Délégation à la Politique de la Ville
et l'Intégration (DPVI - Delegation
for City Policy and Integration).

Director of publication:
Alain Weber

Publication manager:
Perrine Dommange

Project manager:
**Sandrine Trelet with the support of
the mission for integration, the
fight against discrimination and
human rights**

Graphic design:
Vanessa Camprasse - Air2design

Photo credits:
Hélène Cardi
Henri Garat
Jean-Baptiste Gurliat
Déborah Lesage
Elodie Loprin
Sophie Robichon
Clémentine Roche
Arnaud Terrier
Anne Thomes
Marc Verhille

Thanks to the many Directorates of
the City of Paris and their staff, who
helped put this document together
and without whom this guide could
never have been produced.



Living in PARIS

Registering your child at school, learning French, applying for social housing, taking part in local life or getting around Paris - all these procedures seem simple when you speak French, but they soon become very complicated if you don't speak the language. To guide and inform you, the "Living in Paris" guide, translated into 7 languages - English, Spanish, German, Arabic, Chinese, Turkish and Russian - covers the main schemes set up by the city and the department of Paris, for the benefit of all Parisians.

Vivre à PARIS

Inscrire son enfant à l'école, apprendre le français, faire une demande de logement social, participer à la vie locale, ou encore se déplacer dans Paris, autant de démarches qui paraissent simples lorsque l'on parle français mais qui deviennent très compliquées dès lors que l'on ne maîtrise pas la langue. Pour vous orienter et vous informer, ce guide « Vivre à Paris » traduit dans 7 langues – anglais, espagnol, allemand, arabe, chinois, turc, russe – rassemble les principaux dispositifs mis en place par la ville et le département de Paris à destination des parisiens.

MAIRIE DE PARIS
DIRECTION DE L'INFORMATION
ET DE LA COMMUNICATION

SERVICE EGALITE, INTEGRATION, INCLUSION
DIRECTION DES USAGERS, DES CITOYENS ET DES TERRITOIRES

TOUTE L'INFO
au 3975* et
sur PARIS.FR

*Prix d'un appel local à partir d'un poste fixe sauf tarif propre à votre opérateur